



Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited
Da Vincilaan 7 – D1, B-1935 Zaventem
Phone: +32 (0) 2 706 43 11 - Fax : +32 (0) 2 706 43 20

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Model Name: PM-1192-BV (I3213)

2014/53/EU, Radio Equipment
2011/65/EU, RoHS

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Model No.:
PM-1192-BV (I3213)
2. Name and address of the manufacturer's authorised representative:
Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium
3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:
Sony Mobile Communications Inc., 4-12-3 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo, 140-0002, Japan
4. Object of the declaration:
Mobile Phone
5. The object of the declaration described above is in conformity with:
2014/53/EU, Radio Equipment
6. Where applicable, references to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared:
EN 60950-1:2006 + A1:2010 + A2:2013 + A11:2009 + A12:2011, EN 50360:2017, EN 50566:2017, EN 62479:2010, Draft ETSI EN 301 489-17:2017 (V3.2.0), Draft ETSI EN 301 489-19:2017 (V2.1.0), Draft ETSI EN 301 489-52:2016 (V1.1.0), Final draft ETSI EN 301 489-3:2017 (V2.1.1), EN 300328:2016 (V2.1.1), EN 300330:2017 (V2.1.1), EN 301511:2017 (V12.5.1), EN 301893:2017 (V2.1.1), EN 301908-13:2017 (V11.1.2), EN 301908-1:2016 (V11.1.1), EN 301908-2:2017 (V11.1.2), EN 303413:2017 (V1.1.1), Final draft ETSI EN 303345:2017 (V1.1.7)
7. Where applicable, the notified body (name and number), description of intervention and certificate
CETECOM GMBH (0680), Art.3.1a, Art.3.1b, Art.3.2, M18-0630-01-TEC
8. Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity:
Software: 53. .A. .
9. Additional information:
Accessory(ies):
Sony Mobile Accessory (Sony Mobile Accessory)

Signed for and on behalf of: **Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited**

Zaventem, 2019-01-11



Kris De Pauw
Director
Branch Manager

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Model No.:
PM-1192-BV (I3213)
2. Name and address of the manufacturer's authorised representative:
Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium
3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:
Sony Mobile Communications Inc., 4-12-3 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo, 140-0002, Japan
4. Object of the declaration:
Mobile Phone
5. The object of the declaration described above is in conformity with:
2011/65/EU, RoHS
6. Where applicable, references to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared:
EN 50581:2012
7. Additional information:
-

Signed for and on behalf of: **Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited**

Zaventem, 2019-01-11



Kris De Pauw
Director
Branch Manager

Български (bg)
ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС
1. Модел Nr.....
2. Име и адрес на упълномощения представител на производителя:....
3. За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителят:....
4. Предмет на декларацията
5. Предметът на декларацията, който е описан по-горе, е в съответствие с:....
6. *[в 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC Ecodesign]]*
Когато е приложимо се използва позоваване на съответните хармонизирани стандарти или препратки към техническите спецификации, по отношение на които се декларира съответствието:....
[в други Директиви]
Използва се позоваване на съответните хармонизирани стандарти или препратки към техническите спецификации, по отношение на които се декларира съответствието:....
7. *[в 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED) декларации]*
Когато е приложимо, име и номер на нотифициран орган, описание на извършеното и:....
[в други Директиви]
Допълнителна информация:....
8. *[в 2014/30/EU(EMC) декларации]*
Допълнителна информация:....
[в 2014/53/EU(RED) декларации]
Когато е приложимо, описание на аксесоари и компоненти, включително софтуер, които позволяват на радиоустройството да работи по предназначение:....
9. *[в 2014/53/EU(RED) декларации]*
Допълнителна информация:....
Подпис за и от името на:....
(място и дата на издаване):....
(име, длъжност) (подпис):....

čeština (cs)
EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
1. Model č.:
2. Jméno a adresa výrobce nebo jeho způsobilého zástupce:
3. Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce:
4. Předmět prohlášení:
5. Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s:
6. *[v 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign)]*
Kde je to vhodné, odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity nebo odkazy na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje: ...
[v jiných směrnicih]
Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity nebo odkazy na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje: ...
7. *[v 2014/30 / EU (EMC) 2014/53 / EU (RED)]*
Kde je to vhodné, oznámení jména subjektu a čísla, popis intervence a osvědčení: ...
[v jiných směrnicih]
Dodatečné informace: ...
8. *[v 2014/30 / EU (EMC)]*
Dodatečné informace: ...
[v 2014/53 / EU (červená)]
Kde je to vhodné, popis příslušenství a komponentů, včetně softwaru, které umožňují radiovému zařízení fungovat, jak bylo zamýšleno: ...
9. *[v 2014/53 / EU (červená)]*
Dodatečné informace: ...
Podepsáno za a jménem: ...
(místo a datum vydání): ...
(jméno, funkce) (podpis): ...

dansk (da)
EU-OVERENSSTEMMELSESEKKLÆRING
1. Model nr.....
2. Navn og adresse på fabrikantens bemyndigede repræsentant:....
3. Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar:....
4. Erklæringens genstand
5. Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med:....
6. *[i 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign) Deklarationer]*
Hvor det er relevant, referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med:....
[i andre direktiver]
Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med:....
7. *[i 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED) Deklarationer]*
Hvor det er relevant, det bemyndigede organ navn og nummer, beskrivelse af aktiviteten og udstedt attest:....
[i andre direktiver]
Supplerende oplysninger:....
8. *[i 2014/30/EU(EMC) Deklarationer]*
Supplerende oplysninger:....
[i 2014/53/EU(RED) Deklarationer]
Hvor det er relevant, beskrivelse af tilbehør og komponenter, herunder software, som får radiudstyret til at fungere efter hensigten:....
9. *[i 2014/53/EU(RED) Deklarationer]*
Supplerende oplysninger:....
Underskrevet for og på vegne af:....
(sted og dato):....
(navn, stilling) (underskrift):....

Deutsch (de)
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
1. Modell Nr.:...
2. Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers:..
3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:....
4. Gegenstand der Erklärung:..
5. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der:..
6. *[in Konformitätserklärungen nach 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]*
Gegebenenfalls Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird:..
[in Konformitätserklärungen nach anderen Richtlinien]
Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird:....
7. *[in Konformitätserklärungen nach 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED)]*
Gegebenenfalls Namen und Nummer der notifizierten Stelle, Beschreibung ihrer Mitwirkung und Bescheinigung:....
[in Konformitätserklärungen nach anderen Richtlinien]
Zusatzangaben:....
8. *[in Konformitätserklärungen nach 2014/30/EU(EMC)]*
Zusatzangaben:....
[in Konformitätserklärungen nach 2014/53/EU(RED)]
Gegebenenfalls Beschreibung des Zubehörs und der Bestandteile, einschließlich Software, die den bestimmungsgemäßen Betrieb der Funkanlagen ermöglichen:..
9. *[in Konformitätserklärungen nach 2014/53/EU(RED)]*
Zusatzangaben:....
Unterzeichnet für und im Namen von:....
(Ort und Datum der Ausstellung):....
(Name, Funktion) (Unterschrift):....

eesti keel (et)
ELU VASTAVUSDEKLARATSIOON
1. Toetusnumber:....
2. Tootja volitatud esindaja nimi ja aadress:
3. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutuseel:....
4. Deklareeritav ese :...
5. Eespool kirjeldatud deklareeritav ese on kooskõlas
6. *[Kooskõlas 2011/65/ES (RoHS), 2009/125/EK (energialähtus) direktiividega]*
Vajaduse korral viited kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse:..
[Kooskõlas teiste direktiividega]
Vajaduse korral viited kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse:..
7. *[Kooskõlas 2014/30/ES (EMS), 2014/53/ES (RID) direktiividega]*
Vajaduse korral volitatud asutuse nimetus ja number, teostatud toiminguid kirjeldus ja sertifikaat:..
[Kooskõlas teiste direktiividega]
Lisateave:..
8. *[Kooskõlas 2014/30/ES (EMS) direktiiviga]*
Lisateave:..
[Kooskõlas 2014/53/ES (RID) direktiiviga]
Vajaduse korral tarvikute ja komponentide, sh tarkvara, mis võimaldavad raadioseadmestikul õigesti töötada, kirjeldus:..
9. *[Kooskõlas 2014/53/ES (RID) direktiiviga]*
Lisateave:..
(Kelle nimel ja poolt) alla kirjutatud:....
(väljaandmise koht ja kuupäev):....
(nimi, ametinimetus) (allkiri):....

Ελληνικά (el)
ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
1. Αριθμός Μοντέλου:..
2. Όνομα και διεύθυνση του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του κατασκευαστή:..
3. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή:..
4. Αντικείμενο της δήλωσης:..
5. Το ανωτέρω περιγραφόμενο αντικείμενο της δήλωσης είναι σύμφωνο με:..
6. *[Στην 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Eco design)Δήλωση]*
Κατά περίπτωση, μνεία των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν ή των τεχνικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση:..
[Σε άλλες οδηγίες]
Αναφορές στα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιούνται ή αναφορές στις λοιπές τεχνικές προδιαγραφές σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση:..
7. *[Στην 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED) Δήλωση]*
Όπου έχει εφαρμογή, περιγραφή των παρελκόμενων και εξοπλισμών, συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού, που επιτρέπουν στον ραδιοεξοπλισμό να λειτουργεί όπως προβλέπεται:..
8. *[Στην 2014/30/EU(EMC) Δήλωση]*
Πρόσθετες πληροφορίες:....
[Στην 2014/53/EU(RED) Δήλωση]
Όπου έχει εφαρμογή, περιγραφή των παρελκόμενων και εξοπλισμών, συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού, που επιτρέπουν στον ραδιοεξοπλισμό να λειτουργεί όπως προβλέπεται:..
9. *[Στην 2014/53/EU(RED) Δήλωση]*
Συμπληρωματικές πληροφορίες:....
Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος:....
(τόπος και ημερομηνία έκδοσης):....
(όνομα, θέση) (υπογραφή):....

English (en)
EU DECLARATION OF CONFORMITY
1. Model No.:..
2. Name and address of the manufacturer's authorised representative:..
3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:..
4. Object of the declaration:..
5. The object of the declaration described above is in conformity with:..
6. *[in 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign) Declarations]*
Where applicable, references to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared:..
[in other Directives]
References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared:..
7. *[in 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED) Declarations]*
Where applicable, notified body name and number, description of intervention and certificate:..
[in other Directives]
Additional information:..
8. *[in 2014/30/EU(EMC) Declarations]*
Additional information:..
[in 2014/53/EU(RED) Declarations]
Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended:..
9. *[in 2014/53/EU(RED) Declarations]*
Additional information:..
Signed for and on behalf of:..
(place and date of issue):..
(name, function) (signature):..

español (es)
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE
1. Nombre del Modelo...
2. Nombre y dirección del representante autorizado del fabricante...
3. Esta declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:
4. Objeto de la declaración:..
5. El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con:..
6. *[En las declaraciones de acuerdo a 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]*
Cuando proceda, las referencias a las normas armonizadas aplicadas o referencias a las especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad:..
[para otras directivas]
Referencias a las normas armonizadas aplicadas o referencias a las especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad:..
7. *[En las declaraciones de acuerdo a 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED)]*
Cuando proceda, el nombre y número del organismo notificado y certificado:..
[para otras directivas]
Información adicional:..
8. *[En las declaraciones de acuerdo a 2014/30/EU(EMC)]*
Información adicional:..
[En las declaraciones de acuerdo a 2014/53/EU(RED)]
Cuando proceda, descripción de los accesorios y componentes, incluido el software, que permiten que el equipo radioeléctrico funcione como estaba previsto:..
9. *[En las declaraciones de acuerdo a 2014/53/EU(RED)]*
Información adicional:..
Firmado por y en nombre de:..
(lugar y fecha de emisión):..
(nombre, cargo) (firma):..

français (fr)
DECLARATION DE CONFORMITÉ de l'UE
1. Référence produit:..
2. Nom et adresse du mandataire agréé par le fabricant:..
3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant:..
4. Objet de la déclaration:..
5. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à:..
6. *[dans les déclarations 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]*
Le cas échéant, références aux normes harmonisées applicables ou aux spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée:....
[dans les autres Directives]
références aux normes harmonisées applicables ou aux spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée: ...
7. *[dans les déclarations 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED)]*
Le cas échéant, nom de l'autorité notifiée et numéro, description de l'intervention et du certificat:..
[dans les autres Directives]
Informations complémentaires:..
8. *[dans les déclarations 2014/30/EU(EMC)]*
Informations complémentaires:..
[dans les déclarations 2014/53/EU(RED)]
Le cas échéant, description des accessoires et composants, logiciels inclus, permettant le bon fonctionnement de l'équipement radio:..
9. *[dans les déclarations 2014/53/EU(RED)]*
Informations complémentaires:..
Signé par et au nom de:..
(date et lieu d'établissement):..
(nom, fonction) (signature):..

hrvatski (hr)
EU IZJAVA O SUKLADNOSTI
1. Model br.:...
2. Ime i adresa ovlaštenog zastupnika proizvođača:..
3. Ova izjava o sukladnosti izdaje se na isključivu odgovornost proizvođača:..
4. Predmet izjave:..
5. Gore opisan predmet izjave u skladu je s:..
6. *[Izjave prema 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]*
Prema potrebi, upućivanje na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost:..
[ostale direktive]
Upućivanje na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost:..
7. *[Izjave prema 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED)]*
Prema potrebi, naziv i broj prijavljenog tijela, opis intervencije i potvrda o ispitivanju:..
[ostale direktive]
Dodatne informacije:..
8. *[Izjave prema 2014/30/EU(EMC)]*
Dodatne informacije:..
[Izjave prema 2014/53/EU(RED)]
Prema potrebi, opis dodatne opreme i sastavnica, uključujući softver, koji omogućuju normalan rad radijske opreme:..
9. *[Izjave prema 2014/53/EU(RED)]*
Dodatne informacije:..
Potpisano za i u ime:..
(mjesto i datum izdavanja):..
(ime, funkcija) (potpis):..

italiano (it)
DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ
1. Modello n.:..
2. Nome e Indirizzo del rappresentante autorizzato del fabbricante:..
3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante:..
4. Oggetto della dichiarazione:..
5. L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla:
6. *[nelle Dichiarazioni 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]*
Ove applicabile, i riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o i riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità:..
[in altre Direttive]
i riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o i riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità:..
7. *[nelle Dichiarazioni 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED)]*
Ove applicabile, nome dell'ente notificato e numero, descrizione dell'intervento e certificato:..
[in altre Direttive]
Ulteriori informazioni:..
8. *[nella Dichiarazione 2014/30/EU(EMC)]*
Ulteriori informazioni:..
[nella Dichiarazione 2014/53/EU(RED)]
Ove applicabile, descrizione degli accessori e dei componenti, incluso il software, che permettono all'apparato radio di operare come previsto:..
9. *[nella Dichiarazione 2014/53/EU(RED)]*
Ulteriori informazioni:..
Firmato in vece e per conto di:..
(luogo e data dell'rilascio):..
(nome e cognome, funzione) (firma):..

latviešu valoda (lv)
ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
1. Modeļa Nr.:..
2. Ražotāja pilnvarotā pārstāvja nosaukums un adrese:..
3. Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību:..
4. Deklārijas priekšmets:..
5. Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets ir saskaņā ar:..
6. *[Saskaņā ar 2011/65/ES (RoHS), 2009/125/EK (energoefektivitāte) direktīvām]*
Kur attiecināms, norādes uz izmantotajiem atbilstošajiem harmonizētajiem standartiem vai norādes uz tehniskajiem raksturielumiem, saistībā ar kuriem ir deklarēta atbilstība:..
[Saskaņā ar citām direktīvām]
Norādes uz izmantotajiem atbilstošajiem harmonizētajiem standartiem vai norādes uz tehniskajiem raksturielumiem, saistībā ar kuriem ir deklarēta atbilstība:..
7. *[Saskaņā ar 2014/30/ES (EMS), 2014/53/ES (RID) direktīvām]*
Kur attiecināms, pilnvarotās iestādes nosaukums un numurs, veiktais darbibas apraksts un sertifikāts:..
[Saskaņā ar citām direktīvām]
Papildu informācija:..
8. *[Saskaņā ar 2014/30/ES (EMS) direktīvu]*
Papildu informācija:..
[Saskaņā ar 2014/53/ES (RID) direktīvu]
Kur attiecināms, piederumu komponentu, ieskaitot programmatūru, kas ļauj radioekārtai darboties kā paredzēts, apraksts:..
9. *[Saskaņā ar 2014/53/ES (RID) direktīvu]*
Papildu informācija:..
Turpmāk norādītā vērdā parakstīts:..
(izdošanas vieta un datums):..
(vārds, uzvārds, amats) (paraksts):..

litetuvių kalba (lt)

ES ATITIKTIKTES DEKLARACIJA

- Modelio Nr.:
- Gaminčio įgaliojto atstovo pavadinimas ir adresas:
- Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe:
- Deklaracijos objektas:
- Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka:
- [Sutinkamai su 2011/65/ES (RoHS), 2009/125/EK (energoefektyvumas) direktyvomis]*
Jei tinkama, taikyti darniųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos:
- [Sutinkamai su kitomis direktyvomis]*
Taikyti darniųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos:
- [Sutinkamai su 2014/30/ES (EMS), 2014/53/ES (RID) direktyvomis]*
Jei tinkama, įgaliosios įstaigos pavadinimas ir numeris, atlikto veiksmo aprašymas ir sertifikatas:
[Sutinkamai su kitomis direktyvomis]
Papildoma informacija:
- [Sutinkamai su 2014/30/ES (EMS) direktyva]*
Papildoma informacija:
[Sutinkamai su 2014/53/ES (RID) direktyva]
Jei tinkama, priedų ir komponentų, įskaitant programinę įrangą, kurios dėka radijo įranga veikia kaip numatyta, aprašymas:
- [Sutinkamai su 2014/53/ES (RID) direktyva]*
Papildoma informacija:
Už ką ir kieno vardu pasirašyta...
(išdavimo data ir vieta):...
(vardas ir pavardė, pareigos) (parašas):...

magyar (hu)

EU-megfelelősségi nyilatkozat

- Készülék típusa:
- A gyártó meghatalmazott képviselőjének neve és címe:
- E megfeleléségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra:
- A nyilatkozat tárgya:
- E nyilatkozat fent leírt tárgy összhangban van:
- [2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) direktívákban yilatkozatok]*
Ahol alkalmazható, hivatkozásokat a vonatkozó harmonizált szabványokra vagy hivatkozásokat a műszaki előírásokra, amellyekkel kapcsolatban a megfeleléséget kinyilatkoztatják:
[egyéb direktívákban]
Hivatkozások az alkalmazott, vonatkozó harmonizált szabványokra, amellyekkel kapcsolatban a megfeleléséget kinyilatkoztatják:
- [2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) direktívákban]*
Nyilatkozatok
Ahol alkalmazható, a bejelentett tesztület neve és száma, a beavatkozás és a tanúsítvány leírása:
[egyéb direktívákban]
Kiegészítő információk:
- [2014/30/EU (EMC direktívában) Nyilatkozatok]*
Kiegészítő információk:
[a 2014/53/EU (RED) direktívában, Nyilatkozatok]
Ahol alkalmazható, a tartozékok és alkatrészek leírását, beleértve a szoftvert, amely lehetővé teszi, hogy a rádió-berendezés a szándékolt módon működjön:
- [2014/53/EU (RED) direktívában, Nyilatkozatok]*
Kiegészítő információk:
nevében aláírva:
(kibocsátás helye és kelte):...
(név, beosztás) (aláírás):...

Malti (mt)

DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE

- Il-model Nru.:
- L-isem u l-indirizz tar-rapprezentant awtorizzat mill-manifattur...
- Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinhareg taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur...
- L-ghan tad-dikjarazzjoni:
- L-ghan tad-dikjarazzjoni deskritta hawn fuq huwa konformi...
- [fid-dikjarazzjonijiet 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign)]*
Fejn applikabbli, referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntuzaw, jew referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniki fir-riġward tagħhom hija dikjarata konformità:
[f'Direttivi oħrajn]
Referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntuzaw, jew referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniki fir-riġward tagħhom hija dikjarata konformità:
- [fid-dikjarazzjonijiet 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED)]*
Fejn applikabbli, korp notifikat l-isem u n-numru, id-deskizzjoni tal-intervent u ċertifikat:
[f'Direttivi oħrajn]
Informazzjoni addizzjonali:
[fid-dikjarazzjonijiet 2014/30/EU (EMC)]
Informazzjoni addizzjonali:
[fid-dikjarazzjonijiet 2014/53/EU (RED)]
Fejn ikun applikabbli, deskizzjoni tal-aċċessorji u l-komponenti, inkluż is-software, li jippermettu t-tagħmir tar-radju li jgħadd kif intiż:
- [fid-dikjarazzjonijiet 2014/53/EU (RED)]*
Informazzjoni addizzjonali:
Iffirmat għal u f'isem:
(post u data tal-hrug):...
(isem, funzjoni) (firma):...

Nederlands (nl)

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

- Model nr.:
- Naam en adres van de gemachtigde van de fabrikant:
- Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant:
- Voorwerp van de verklaring:
- Het hierboven beschreven voorwerp is conform:
- [in 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) Verklaringen]*
Indien van toepassing, vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft:
[in andere Richtlijnen]
Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft:
- [in 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) Verklaringen]*
Indien van toepassing, aangemelde instantie naam en nummer, beschrijving van de werkzaamheden en certificaat:
[in andere Richtlijnen]
Aanvullende informatie:
- [in 2014/30/EU (EMC) Verklaringen]*
Aanvullende informatie:
[in 2014/53/EU (RED) Verklaringen]
Indien van toepassing, beschrijving van de accessoires en onderdelen, met inbegrip van software, die het mogelijk maken dat de radioapparatuur functioneert zoals bedoeld: ...
- [in 2014/53/EU (RED) Verklaringen]*
Aanvullende informatie:
Ondertekend voor en namens:
(plaats en datum van afgifte):...
(naam, functie) (handtekening):...

poľski (pl)

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

- Nazwa modelu:
- Nazwa/imię i nazwisko upoważnionego przedstawiciela producenta:
- Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta:
- Przedmiot deklaracji:
- Opisany powyżej przedmiot deklaracji jest zgodny z:
- [w Deklaracjach 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ekoprojekt)]*
Jeżeli stosowne, odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:
- [w Deklaracjach 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED)]*
Jeżeli stosowne, nazwa jednostki notyfikowanej oraz numer, opis interwencji oraz certyfikat:
[w innych Deklaracjach]
Informacje dodatkowe:
- [w Deklaracjach 2014/30/EU (EMC)]*
Informacje dodatkowe:
[w Deklaracjach 2014/53/EU (RED)]
Jeżeli stosowne, opis akcesoriów oraz komponentów, włączając oprogramowanie, które pozwalają na zgodną z przeznaczeniem pracę sprzętu radiowego:
- [w Deklaracjach 2014/53/EU (RED)]*
Dodatkowe informacje:
Podpisano w imieniu:
(miejsce i data wydania):...
(nazwisko, stanowisko) (podpis):...

português (pt)

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

- Modelo Nº.:
- Nome e endereço do mandatário do fabricante:
- A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante:
- Objeto da declaração:
- O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com:
- [nas declarações 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign)]*
Quando aplicável, referências às relevantes normas harmonizadas utilizadas ou referências às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade:
[em outras diretivas]
Referências às relevantes normas harmonizadas utilizadas ou referências às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade:
- [nas declarações 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED)]*
Quando aplicável, nome e número do organismo notificado, descrição da intervenção e certificado:
[em outras diretivas]
Informações adicionais:
- [nas declarações 2014/30/EU (EMC)]*
Informações adicionais:
[nas declarações 2014/53/EU (RED)]
Quando aplicável, a descrição de acessórios e componentes, incluindo software, que permitem que o equipamento de rádio funcione da forma prevista:
- [nas declarações 2014/53/EU (RED)]*
Informações adicionais:
Assinado por e em nome de:
(local e data da emissão):...
(nome, cargo) (assinatura):...

Română (ro)

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

- Număr model:
- Denumirea și adresa reprezentantului autorizat al producătorului:
- Această declarație de conformitate este eliberată pe propria răspundere a producătorului:
- Obiectul declarației:
- Obiectul declarației descrie mai sus este conform cu:
- [în declarațiile 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign)]*
Unde este valabil, se face referință la standardele armonizate relevante care au fost folosite sau la specificațiile tehnice relativ la care este declarată conformitatea:
[în alte directive]
Se face referință la standardele armonizate relevante care au fost folosite sau la specificațiile tehnice relativ la care este declarată conformitatea:
- [în declarațiile 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED)]*
Unde este valabil, numele și numărul organismului notificat, descrierea intervenției și certificatul:
[în alte directive]
Informații suplimentare:
- [în declarațiile 2014/30/EU (EMC)]*
Informații suplimentare:
[în declarațiile 2014/53/EU (RED)]
Unde este valabil, descrierea accesoriilor și a componentelor, inclusiv software, care permit echipamentului radio să funcționeze așa cum a fost destinat:
- [în declarațiile 2014/53/EU (RED)]*
Informații suplimentare:
Semnat pentru și din partea:
(locatia și data publicării):...
(nume, funcție) (semnătură):...

slovenčina (sk)

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

- Číslo modelu:
- Meno a adresa splnomocneného zástupcu výrobcu:
- Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu:
- Predmet vyhlásenia:
- Vyššie opísaný predmet vyhlásenia je v zhode so:
- [v 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/ES (Ekodizajn) vyhláseniach]*
V prípade potreby uvedte odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda:
[v ostatných vyhláseniach]
Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda:
- [v 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) vyhláseniach]*
V prípade potreby, meno notifikovanej osoby, popis intervencie a certifikát:
[v ostatných vyhláseniach]
Dodatočné informácie:
[v 2014/30/EU (EMC), vyhláseniach]
Dodatočné informácie:
[v 2014/53/EU (RED) vyhláseniach]
V prípade potreby, popis príslušenstva a komponentov, vrátane softvéru, ktorý zabezpečuje prevádzku rádiového zariadenia podľa predpokladu:
- [v 2014/53/EU (RED) vyhláseniach]*
Dodatočné informácie:
Podpísané za a v mene:
(miesto a dátum vydania):...
(meno, funkcia) (podpis):...

slovenščina (sl)

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

- Oznaka modela:
- Ime in naslov pooblaščenega zastopnika proizvajalca:
- Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca:
- Predmet izjave:
- Predmet navedene izjave je v skladu z:
- [v 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) deklaracijah]*
Kjer je to ustrezno, napotila na uporabljene usklajene standarde ali napotila na tehnične specifikacije v zvezi za katere je deklarirana skladnost:
[v drugih direktivah]
Napotila za relevantne usklajene standarde v uporabi ali napotila k tehničnim specifikacijam v zvezi za katere je deklarirana skladnost:
- [v 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) deklaracijah]*
Kjer je to ustrezno, obveščen naziv telesa in številka, opis intervencije in certifikat:
[v drugih direktivah]
Dodatne informacije:
[v 2014/30/EU (EMC) deklaracijah]
Dodatne informacije:
[v 2014/53/EU (RED) deklaracijah]
Kjer je to ustrezno, opis dodatkov in komponent, vključno s programsko opremo, ki omogoča namenjeno delovanje radijski opremi:
- [v 2014/53/EU (RED) deklaracijah]*
Dodatne informacije:
Podpisano za in v imenu:
(kraj in datum izjave):...
(ime, naziv) (podpis):...

suomi (fi)

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

- Malli nro.:
- Valmistajan paikallisen edustajan nimi ja osoite:
- Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla:
- Vakuutuksen kohde:
- Edellä kuvattu vakuutuskohte on vaatimusten mukainen:
- [2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) Vakuutukset]*
Tarvittaessa viitattua niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viitattua teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:
[muissa Direktiiveissä]
Viitattua niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viitattua teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:
- [2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) Vakuutukset]*
Tarvittaessa, ilmoitettu laitos ja numero, toimenpiteen kuvaus ja todistus:
[muissa Direktiiveissä]
Lisätietoja:
[2014/30/EU (EMC) Vakuutukset]
Lisätietoja:
[2014/53/EU (RED) Vakuutukset]
Tarvittaessa, kuvaus niistä lisälaitteista ja osista, myös ohjelmistoista, jotka mahdollistavat radiolaitteen käyttöätoimituksen mukaisen käytön:
- [2014/53/EU (RED) Vakuutukset]*
Lisätietoja:
Puolesta allekirjoittanut:
(antamisaika ja -päivämäärä):...
(nimi, tehtävä) (allekirjoitus):...

svenska (sv)

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

- Model nr.:
- Namn och adress till den av producenten auktoriserade representanten:
- Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar:
- Föremål för försäkran:
- Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med:
- [i 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) Deklarationer]*
I tillämpiga fall: Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationerna enligt vilka överensstämmelsen försäkras:
[i andra direktiv]
Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationerna enligt vilka överensstämmelsen försäkras:
- [i 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) Deklarationer]*
I tillämpiga fall: Det anmälda organet, namn och nummer, beskrivning av åtgärden och utfärdat intyg:
[i andra direktiv]
Ytterligare information:
[i 2014/30/EU (EMC) Deklarationer]
Ytterligare information:
[i 2014/53/EU (RED) Deklarationer]
Ytterligare information:
Undertecknat för:
(ort och datum):...
(namn, befattning) (namnteckning):...

norsk (no)

EU-samsvarserklæring

- Modell nr.:
- Navn og adresse på produsentens autoriserte representant:
- Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar:
- Erklæringens gjenstand:
- Erklæringens gjenstand beskrevet ovenfor er i samsvar med: kapittel 2a...
- [i 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) Deklarationer]*
Hvor gjeldende, henvisninger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med:
[i andre direktiver]
Henvisninger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med:
- [i 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) Deklarationer]*
Hvor gjeldende, teknisk kontrollorgans navn og nummer, beskrivelse av intervensjon og sertifikat:
[i andre direktiver]
Tilleggsopplysninger:
[i 2014/30/EU (EMC) Deklarationer]
Tilleggsopplysninger:
[i 2014/53/EU (RED) Deklarationer]
Hvor gjeldende, beskrivelse av tilbehør og deler, inkludert programvare, som tillater radioutstyret til å operere som forutsatt:
- [i 2014/53/EU (RED) Deklarationer]*
Tilleggsopplysninger:
Undertegnet for og på vegne av:
(sted og utstedelsesdato):...
(navn, stilling) (underskrift):...



Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited
Da Vincilaan 7 – D1, B-1935 Zaventem
Phone: +32 (0) 2 706 43 11 - Fax : +32 (0) 2 706 43 20

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Model Name: PM-1193-BV (I3223)

2014/53/EU, Radio Equipment
2011/65/EU, RoHS

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Model No.:
PM-1193-BV (I3223)
2. Name and address of the manufacturer's authorised representative:
Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium
3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:
Sony Mobile Communications Inc., 4-12-3 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo, 140-0002, Japan
4. Object of the declaration:
Mobile Phone
5. The object of the declaration described above is in conformity with:
2014/53/EU, Radio Equipment
6. Where applicable, references to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared:
EN 60950-1:2006 + A1:2010 + A2:2013 + A11:2009 + A12:2011, EN 50360:2017, EN 50566:2017, EN 62479:2010, Draft ETSI EN 301 489-17:2017 (V3.2.0), Draft ETSI EN 301 489-19:2017 (V2.1.0), Draft ETSI EN 301 489-52:2016 (V1.1.0), Final draft ETSI EN 301 489-3:2017 (V2.1.1), EN 300328:2016 (V2.1.1), EN 300330:2017 (V2.1.1), EN 301511:2017 (V12.5.1), EN 301893:2017 (V2.1.1), EN 301908-13:2017 (V11.1.2), EN 301908-1:2016 (V11.1.1), EN 301908-2:2017 (V11.1.2), EN 303413:2017 (V1.1.1), Final draft ETSI EN 303345:2017 (V1.1.7)
7. Where applicable, the notified body (name and number), description of intervention and certificate
CETECOM GMBH (0680), Art.3.1a, Art.3.1b, Art.3.2, M18-0631-01-TEC
8. Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity:
Software: 53. .A. .
9. Additional information:
Accessory(ies):
Sony Mobile Accessory (Sony Mobile Accessory)

Signed for and on behalf of: **Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited**

Zaventem, 2019-01-18



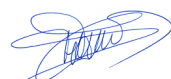
Kris De Pauw
Director
Branch Manager

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Model No.:
PM-1193-BV (I3223)
2. Name and address of the manufacturer's authorised representative:
Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium
3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:
Sony Mobile Communications Inc., 4-12-3 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo, 140-0002, Japan
4. Object of the declaration:
Mobile Phone
5. The object of the declaration described above is in conformity with:
2011/65/EU, RoHS
6. Where applicable, references to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared:
EN 50581:2012
7. Additional information:
-

Signed for and on behalf of: **Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited**

Zaventem, 2019-01-18



Kris De Pauw
Director
Branch Manager

Български (bg)
ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС

1. Модел Nr.....
2. Име и адрес на упълномощения представител на производителя:...
3. За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителят:...
4. Предмет на декларацията
5. Предметът на декларацията, който е описан по-горе, е в съответствие с:...
6. *[в 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC Ecodesign]]*
Когато е приложимо се използва позоваване на съответните хармонизирани стандарти или препратки към техническите спецификации, по отношение на които се декларира съответствието:...
7. *[в 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED) декларации]*
Когато е приложимо, име и номер на нотифициран орган, описание на извършеното и:...
8. *[в 2014/30/EU(EMC) декларации]*
Допълнителна информация:...
9. *[в 2014/53/EU(RED) декларации]*
Допълнителна информация:...

Подпис за и от името на:....
(място и дата на издаване):....
(име, длъжност) (подпис):....

čeština (cs)
EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

1. Model č.:...
2. Jméno a adresa výrobce nebo jeho způsobilého zástupce:
3. Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce:
4. Předmět prohlášení:
5. Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s:
6. *[v 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign)]*
Kde je to vhodné, odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity nebo odkazy na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje: ...
7. *[v 2014/30 / EU (EMC) 2014/53 / EU (RED)]*
Kde je to vhodné, oznámení jména subjektu a čísla, popis intervence a osvědčení: ...
8. *[v 2014/30 / EU (EMC)]*
Dodatečné informace: ...
9. *[v 2014/53 / EU (červená)]*
Dodatečné informace: ...
10. Podpis za a jménem: ... (místo a datum vydání): ... (jméno, funkce) (podpis): ...

dansk (da)
EU-OVERENSSTEMMELSESEKYLÆRING

1. Model nr.....
2. Navn og adresse på fabrikantens bemyndigede repræsentant:...
3. Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar:...
4. Erklæringens genstand
5. Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med:...
6. *[i 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign) Deklarationer]*
Hvor det er relevant, referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med:...
7. *[i 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED) Deklarationer]*
Hvor det er relevant, det bemyndigede organ navn og nummer, beskrivelse af aktiviteten og udstedt attest:...
8. *[i 2014/30/EU(EMC) Deklarationer]*
Supplerende oplysninger:...
9. *[i 2014/53/EU(RED) Deklarationer]*
Supplerende oplysninger:...

Underskrevet for og på vegne af:....
(sted og dato):....
(navn, stilling) (underskrift):....

Deutsch (de)
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

1. Modell Nr.:...
2. Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers:...
3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:...
4. Gegenstand der Erklärung:...
5. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der:...
6. *[in Konformitätserklärungen nach 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]*
Gegebenenfalls Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird:...
7. *[in Konformitätserklärungen nach 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED)]*
Gegebenenfalls Namen und Nummer der notifizierten Stelle, Beschreibung ihrer Mitwirkung und Bescheinigung:...
8. *[in Konformitätserklärungen nach anderen Richtlinien]*
Zusatzangaben:...
9. *[in Konformitätserklärungen nach 2014/53/EU(RED)]*
Zusatzangaben:...

Unterzeichnet für und im Namen von:....
(Ort und Datum der Ausstellung):....
(Name, Funktion) (Unterschrift):....

eesti keel (et)
ELU VASTAVUSDEKLARATSIOON

1. Toetusnumber:...
2. Tootja volitatud esindaja nimi ja aadress:
3. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutuseel:...
4. Deklareeritav ese ...
5. Eespool kirjeldatud deklareeritav ese on kooskõlas
6. *[Kooskõlas 2011/65/ES (RoHS), 2009/125/EK (energialähtus) direktiividega]*
Vajaduse korral viited kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse:...
7. *[Kooskõlas 2014/30/ES (EMS), 2014/53/ES (RID) direktiividega]*
Vajaduse korral volitatud asutuse nimetus ja number, teostatud toiminguid kirjeldus ja sertifikaat:...
8. *[Kooskõlas 2014/30/ES (EMS) direktiiviga]*
Lisateave:...
9. *[Kooskõlas 2014/53/ES (RID) direktiiviga]*
Lisateave:...

(Kelle nimel ja poolt) alla kirjutatud:....
(väljaandmise koht ja kuupäev):....
(nimi, ametinimetus) (allkiri):....

Ελληνικά (el)
ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

1. Αριθμός Μοντέλου:...
2. Όνομα και διεύθυνση του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του κατασκευαστή:...
3. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή:...
4. Αντικείμενο της δήλωσης:...
5. Το ανωτέρω περιγραφόμενο αντικείμενο της δήλωσης είναι σύμφωνο με:...
6. *[Στην 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Eco design)Δήλωση]*
Κατά περίπτωση, μνεία των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν ή των τεχνικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση:...
7. *[Στην 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED) Δήλωση]*
Όπου έχει εφαρμογή, περιγραφή των παρελκόμενων και εξοπλισμών, συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού, που εμπεριέχουν στον ραδιοεξοπλισμό να λειτουργεί όπως προβλέπεται:...
8. *[Στην 2014/30/EU(EMC) Δήλωση]*
Πρόσθετες πληροφορίες:...
9. *[Στην 2014/53/EU(RED) Δήλωση]*
Συμπληρωματικές πληροφορίες:...

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος:....
(τόπος και ημερομηνία έκδοσης):....
(όνομα, θέση) (υπογραφή):....

English (en)
EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Model No.:...
2. Name and address of the manufacturer's authorised representative:...
3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:...
4. Object of the declaration:...
5. The object of the declaration described above is in conformity with:...
6. *[in 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign) Declarations]*
Where applicable, references to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared:...
7. *[in 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED) Declarations]*
Where applicable, notified body name and number, description of intervention and certificate:...
8. *[in 2014/30/EU(EMC) Declarations]*
Additional information:...
9. *[in 2014/53/EU(RED) Declarations]*
Additional information:...

Signed for and on behalf of:.. (place and date of issue):.. (name, function) (signature):..

español (es)
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE

1. Nombre del Modelo:...
2. Nombre y dirección del representante autorizado del fabricante:...
3. Esta declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:
4. Objeto de la declaración:...
5. El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con:...
6. *[En las declaraciones de acuerdo a 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]*
Cuando proceda, las referencias a las normas armonizadas aplicadas o referencias a las especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad:...
7. *[En las declaraciones de acuerdo a 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED)]*
Cuando proceda, el nombre y número del organismo notificado y certificado:...
8. *[En las declaraciones de acuerdo a 2014/30/EU(EMC)]*
Información adicional:...
9. *[En las declaraciones de acuerdo a 2014/53/EU(RED)]*
Información adicional:...

Firmado por y en nombre de:.. (lugar y fecha de emisión):.. (nombre, cargo) (firma):..

français (fr)
DECLARATION DE CONFORMITÉ de l'UE

1. Référence produit:...
2. Nom et adresse du mandataire agréé par le fabricant:...
3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant:...
4. Objet de la déclaration:...
5. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à:...
6. *[dans les déclarations 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]*
Le cas échéant, références aux normes harmonisées applicables ou aux spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée:...
7. *[dans les déclarations 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED)]*
Le cas échéant, nom de l'autorité notifiée et numéro, description de l'intervention et du certificat:...
8. *[dans les déclarations 2014/30/EU(EMC)]*
Informations complémentaires:...
9. *[dans les déclarations 2014/53/EU(RED)]*
Informations complémentaires:...

Signé par et au nom de:.. (date et lieu d'établissement):.. (nom, fonction) (signature):..

hrvatski (hr)
EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

1. Model br.:...
2. Ime i adresa ovlaštenog zastupnika proizvođača:...
3. Ova izjava o sukladnosti izdaje se na isključivu odgovornost proizvođača:...
4. Predmet izjave:...
5. Gore opisan predmet izjave u skladu je s:...
6. *[Izjave prema 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]*
Prema potrebi, naziv i broj prijavljenog tijela, opis intervencije i potvrda o ispitivanju:...
7. *[Izjave prema 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED)]*
Prema potrebi, naziv i broj prijavljenog tijela, opis intervencije i potvrda o ispitivanju:...
8. *[Izjave prema 2014/30/EU(EMC)]*
Dodatne informacije:...
9. *[Izjave prema 2014/53/EU(RED)]*
Dodatne informacije:...

Potpisano za i u ime:.. (mjesto i datum izdavanja):.. (ime, funkcija) (potpis):..

italiano (it)
DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ

1. Modello n.:...
2. Nome e Indirizzo del rappresentante autorizzato del fabbricante:...
3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante:...
4. Oggetto della dichiarazione:...
5. L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla:...
6. *[nelle Dichiarazioni 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]*
Ove applicabile, i riferimenti alle specifiche tecniche armonizzate utilizzate o i riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità:...
7. *[nelle Dichiarazioni 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED)]*
Ove applicabile, nome dell'ente notificato e numero, descrizione dell'intervento e certificato:...
8. *[nella Dichiarazione 2014/30/EU(EMC)]*
Ulteriori informazioni:...
9. *[nella Dichiarazione 2014/53/EU(RED)]*
Ulteriori informazioni:...

Firmato in vece e per conto di:.. (luogo e data dell'rilascio):.. (nome e cognome, funzione) (firma):..

latviešu valoda (lv)
ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

1. Modeļa Nr.:...
2. Ražotāja pilnvarotā pārstāvja nosaukums un adrese:...
3. Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību:...
4. Deklārijas priekšmets:...
5. Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets ir saskaņā ar:...
6. *[Saskaņā ar 2011/65/ES (RoHS), 2009/125/EK (energoefektivitāte) direktīvām]*
Kur attiecināms, norādes uz izmantotajiem atbilstošajiem harmonizētajiem standartiem vai norādes uz tehniskajiem raksturielumiem, saistībā ar kuriem ir deklarēta atbilstība:...
7. *[Saskaņā ar 2014/30/ES (EMS), 2014/53/ES (RID) direktīvām]*
Kur attiecināms, pilnvarotās iestādes nosaukums un numurs, veiktais darbības apraksts un sertifikāts:...
8. *[Saskaņā ar 2014/30/ES (EMS) direktīvu]*
Papildu informācija:...
9. *[Saskaņā ar 2014/53/ES (RID) direktīvu]*
Papildu informācija:...

Turpmāk norādītā vērdā parakstīts:.. (izdošanas vieta un datums):.. (vārds, uzvārds, amats) (paraksts):..

litetuvių kalba (lt)

ES ATITIKTIKTES DEKLARACIJA

- Modelio Nr.:
- Gaminčio įgaliojto atstovo pavadinimas ir adresas:
- Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe:
- Deklaracijos objektas:
- Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka:
- [Sutinkamai su 2011/65/ES (RoHS), 2009/125/EK (energoefektyvumas) direktyvomis]*
Jei tinkama, taikyti darniųjų standartų nuorodas arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodas:
- [Sutinkamai su kitomis direktyvomis]*
Taikyti darniųjų standartų nuorodas arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodas:
- [Sutinkamai su 2014/30/ES (EMS), 2014/53/ES (RID) direktyvomis]*
Jei tinkama, įgaliosios įstaigos pavadinimas ir numeris, atlikto veiksmo aprašymas ir sertifikatas:
[Sutinkamai su kitomis direktyvomis]
Papildoma informacija:
- [Sutinkamai su 2014/30/ES (EMS) direktyva]*
Papildoma informacija:
[Sutinkamai su 2014/53/ES (RID) direktyva]
Jei tinkama, priedų ir komponentų, įskaitant programinę įrangą, kurios dėka radio įranga veikia kaip numatyta, aprašymas:
- [Sutinkamai su 2014/53/ES (RID) direktyva]*
Papildoma informacija:
Už ką ir kieno vardu pasirašyta...
(išdavimo data ir vieta):...
(vardas ir pavardė, pareigos) (parašas):...

magyar (hu)

EU-megfelelősségi nyilatkozat

- Készülék típusa:
- A gyártó meghatalmazott képviselőjének neve és címe:
- E megfeleléségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra:
- A nyilatkozat tárgya:
- E nyilatkozat fent leírt tárgy összhangban van:
- [2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) direktívákban yilatkozatok]*
Ahol alkalmazható, hivatkozásokat a vonatkozó harmonizált szabványokra vagy hivatkozásokat a műszaki előírásokra, amellyekkel kapcsolatban a megfeleléséget kinyilatkoztatják:
[egyéb direktívákban]
Hivatkozások az alkalmazott, vonatkozó harmonizált szabványokra, amellyekkel kapcsolatban a megfeleléséget kinyilatkoztatják:
- [2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) direktívákban]*
Nyilatkozatok
Ahol alkalmazható, a bejelentett testület neve és száma, a beavatkozás és a tanúsítvány leírása:
[egyéb direktívákban]
Kiegészítő információk:
- [2014/30/EU (EMC direktívában) Nyilatkozatok]*
Kiegészítő információk:
[a 2014/53/EU (RED) direktívában, Nyilatkozatok]
Ahol alkalmazható, a tartozékok és alkatrészek leírását, beleértve a szoftvert, amely lehetővé teszi, hogy a rádió-berendezés a szándékolt módon működjön:
- [2014/53/EU (RED) direktívában, Nyilatkozatok]*
Kiegészítő információk:
nevében aláírva:
(kibocsátás helye és kelte):...
(név, beosztás) (aláírás):...

Malti (mt)

DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE

- Il-model Nru.:
 - L-isem u l-indirizz tar-rapprezentant awtorizzat mill-manifattur...
 - Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinhareg taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur...
 - L-ghan tad-dikjarazzjoni:
 - L-ghan tad-dikjarazzjoni deskritta hawn fuq huwa konformi...
 - [fid-dikjarazzjonijiet 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign)]*
Fejn applikabbli, referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntuzaw, jew referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniki fir-rigward tagħnom hija dikjarata konformità:
[f'Direttivi oħrajn]
Referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntuzaw, jew referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniki fir-rigward tagħnom hija dikjarata konformità:
 - [fid-dikjarazzjonijiet 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED)]*
Fejn applikabbli, korp notifikat l-isem u n-numru, id-deskizzjoni tal-intervent u ċertifikat:
[f'Direttivi oħrajn]
Informazzjoni addizzjonali:
 - [fid-dikjarazzjonijiet 2014/30/EU (EMC)]*
Informazzjoni addizzjonali:
[fid-dikjarazzjonijiet 2014/53/EU (RED)]
Fejn ikun applikabbli, deskizzjoni tal-aċċessorji u l-komponenti, inkluż is-software, li jippermettu t-tagħmir tar-radju li jgħadd kif inhi:
 - [fid-dikjarazzjonijiet 2014/53/EU (RED)]*
Informazzjoni addizzjonali:
- Iffirmat għal u f'isem:..
(post u data tal-hrug):..
(isem, funzjoni) (firma):..

Nederlands (nl)

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

- Model nr.:
- Naam en adres van de gemachtigde van de fabrikant:
- Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant:
- Voorwerp van de verklaring:...
- Het hierboven beschreven voorwerp is conform:...
- [in 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) Verklaringen]*
Indien van toepassing, vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft:..
[in andere Richtlijnen]
Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft:..- [in 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) Verklaringen]*
Indien van toepassing, aangemelde instantie naam en nummer, beschrijving van de werkzaamheden en certificaat:..
[in andere Richtlijnen]
Aanvullende informatie:...
- [in 2014/30/EU (EMC) Verklaringen]*
Aanvullende informatie:..
[in 2014/53/EU (RED) Verklaringen]
Indien van toepassing, beschrijving van de accessoires en onderdelen, met inbegrip van software, die het mogelijk maken dat de radioapparatuur functioneert zoals bedoeld: ...
- [in 2014/53/EU (RED) Verklaringen]*
Aanvullende informatie:..
Ondertekend voor en namens:..
(plaats en datum van afgifte):..
(naam, functie) (handtekening):...

poľski (pl)

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

- Nazwa modelu:..
- Nazwa/imię i nazwisko upoważnionego przedstawiciela producenta:..
- Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta:..
- Przedmiot deklaracji:..
- Opisany powyżej przedmiot deklaracji jest zgodny z:...
- [w Deklaracjach 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ekoprojekt)]*
Jeżeli stosowne, odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:..
[w innych Dyrektywach]
Odwołuje się do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:...
- [w Deklaracjach 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED)]*
Jeżeli stosowne, nazwa jednostki notyfikowanej oraz numer, opis interwencji oraz certyfikat:..
[w innych Deklaracjach]
Informacje dodatkowe:...
- [w Deklaracjach 2014/30/EU (EMC)]*
Informacje dodatkowe:..
[w Deklaracjach 2014/53/EU (RED)]
Jeżeli stosowne, opis akcesoriów oraz komponentów, włączając oprogramowanie, które pozwalają na zgodną z przeznaczeniem pracę sprzętu radiowego:...
- [w Deklaracjach 2014/53/EU (RED)]*
Dodatkowe informacje:..
Podpisano w imieniu:..
(miejsce i data wydania):..
(nazwisko, stanowisko) (podpis):...

português (pt)

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

- Modelo Nº.:
- Nome e endereço do mandatário do fabricante:...
- A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante:...
- Objeto da declaração:...
- O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com:...
- [nas declarações 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign)]*
Quando aplicável, referências às relevantes normas harmonizadas utilizadas ou referências às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade:..
[em outras diretivas]
Referências às relevantes normas harmonizadas utilizadas ou referências às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade:...
- [nas declarações 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED)]*
Quando aplicável, nome e número do organismo notificado, descrição da intervenção e certificado:..
[em outras diretivas]
Informações adicionais:...
- [nas declarações 2014/30/EU (EMC)]*
Informações adicionais:..
[nas declarações 2014/53/EU (RED)]
Quando aplicável, a descrição de acessórios e componentes, incluindo software, que permitem que o equipamento de rádio funcione da forma prevista:...
- [nas declarações 2014/53/EU (RED)]*
Informações adicionais:..
Assinado por e em nome de:..
(local e data da emissão):..
(nome, cargo) (assinatura):...

Română (ro)

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

- Număr model:..
 - Denumirea și adresa reprezentantului autorizat al producătorului:..
 - Această declarație de conformitate este eliberată pe propria răspundere a producătorului:..
 - Obiectul declarației:..
 - Obiectul declarației descrie mai sus este conform cu:...
 - [în declarațiile 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign)]*
Unde este valabil, se face referință la standardele armonizate relevante care au fost folosite sau la specificațiile tehnice relativ la care este declarată conformitatea:..
[în alte directive]
Se face referință la standardele armonizate relevante care au fost folosite sau la specificațiile tehnice relativ la care este declarată conformitatea:...
 - [în declarațiile 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED)]*
Unde este valabil, numele și numărul organismului notificat, descrierea intervenției și certificatul:..
[în alte directive]
Informații suplimentare:...
 - [în declarațiile 2014/30/EU (EMC)]*
Informații suplimentare:..
[în declarațiile 2014/53/EU (RED)]
Unde este valabil, descrierea accesoriilor și a componentelor, inclusiv software, care permit echipamentului radio să funcționeze așa cum a fost destinat:...
 - [în declarațiile 2014/53/EU (RED)]*
Informații suplimentare:...
- Semnăt pentru și din partea:..
(locatia și data publicării):..
(nume, funcție) (semnătură):..

slovenčina (sk)

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

- Číslo modelu:..
- Meno a adresa splnomocneného zástupcu výrobcu:..
- Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu:..
- Predmet vyhlásenia:..
- Vyššie opísaný predmet vyhlásenia je v zhode so:...
- [v 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/ES (Ekodizajn) vyhláseniach]*
V prípade potreby uvedte odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda:..
[v ostatných vyhláseniach]
Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda:...
- [v 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) vyhláseniach]*
V prípade potreby, meno notifikovanej osoby, popis intervencie a certifikát:..
[v ostatných vyhláseniach]
Dodatočné informácie:...
- [v 2014/30/EU (EMC), vyhláseniach]*
Dodatočné informácie:..
[v 2014/53/EU (RED) vyhláseniach]
V prípade potreby, popis príslušenstva a komponentov, vrátane softvéru, ktorý zabezpečuje prevádzku rádiového zariadenia podľa predpokladu:...
- [v 2014/53/EU (RED) vyhláseniach]*
Dodatočné informácie:..
Podpísané za a v mene:..
(miesto a dátum vydania):..
(meno, funkcia) (podpis):...

slovenščina (sl)

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

- Oznaka modela:..
- Ime in naslov pooblaščenega zastopnika proizvajalca:..
- Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca:..
- Predmet izjave:..
- Predmet navedene izjave je v skladu z:...
- [v 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) deklaracijah]*
Kjer je to ustrezno, napolita na uporabljene usklajene standarde ali napolita na tehnične specifikacije v zvezi za katere je deklarirana skladnost: *[v drugih direktivah]*
Napolita za relevantne usklajene standarde v uporabi ali napolita k tehničnim specifikacijam v zvezi za katere je deklarirana skladnost:...
- [v 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) deklaracijah]*
Kjer je to ustrezno, obveščen naziv telesa in številka, opis intervencije in certifikat:..
[v drugih direktivah]
Dodatne informacije:...
- [v 2014/30/EU (EMC) deklaracijah]*
Dodatne informacije:..
[v 2014/53/EU (RED) deklaracijah]
Kjer je to ustrezno, opis dodatkov in komponent, vključno s programsko opremo, ki omogoča namenjeno delovanje radijski opremi:...
- [v 2014/53/EU (RED) deklaracijah]*
Dodatne informacije:..
Podpisano za in v imenu:..
(kraj in datum izjave):..
(ime, naziv) (podpis):...

suomi (fi)

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

- Malli nro:..
- Valmistajan paikallisen edustajan nimi ja osoite:..
- Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaista vastuulla:..
- Vakuutuksen kohde:..
- Edellä kuvattu vakuutus kohde on vaatimusten mukainen:..
- [2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) Vakuutukset]*
Tarvittaessa viitatus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viitatus teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:..
[muissa Direktiiveissä]
Viitatus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viitatus teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:...
- [2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) Vakuutukset]*
Tarvittaessa, ilmoitettu laitos ja numero, toimenpiteen kuvaus ja todistus:..
[muissa Direktiiveissä]
Lisätietoja:...
- [2014/30/EU (EMC) Vakuutukset]*
Lisätietoja:..
[2014/53/EU (RED) Vakuutukset]
Tarvittaessa, kuvaus niistä lisälaitteista ja osista, myös ohjelmistoista, jotka mahdollistavat radiolaitteen käyttöätoimituksen mukaisen käytön:...
- [2014/53/EU (RED) Vakuutukset]*
Lisätietoja:..
Puolesta allekirjoittanut:..
(antamisaika ja -päivämäärä):..
(nimi, tehtävä) (allekirjoitus):..

svenska (sv)

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

- Model nr.:
 - Namn och adress till den av producenten auktoriserade representanten:..
 - Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar:..
 - Föremål för försäkran:..
 - Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med:..
 - [i 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) Deklarationer]*
I tillämpiga fall: Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationerna enligt vilka överensstämmelsen försäkras:..
[i andra direktiv]
Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationerna enligt vilka överensstämmelsen försäkras:...
 - [i 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) Deklarationer]*
I tillämpiga fall: Det anmälda organet, namn och nummer, beskrivning av åtgärden och utfärdat intyg:..
[i andra direktiv]
Ytterligare information:...
 - [i 2014/30/EU (EMC) Deklarationer]*
Ytterligare information:..
[i 2014/53/EU (RED) Deklarationer]
I tillämpiga fall, en beskrivning av tillbehör och komponenter, inklusive programvara, som gör det möjligt för radioutrustningen att fungera som avsett:...
 - [i 2014/53/EU (RED) Deklarationer]*
Ytterligare information:...
- Undertecknat för:..
(ort och datum):..
(namn, befattning) (namnteckning):..

norsk (no)

EU-samsvarserklæring

- Modell nr.:
 - Navn og adresse på produsentens autoriserte representant:..
 - Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar:..
 - Erklæringens gjenstand:..
 - Erklæringens gjenstand beskrevet ovenfor er i samsvar med: kapittel 2a:...
 - [i 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) Deklarationer]*
Hvor gjeldende, henvisninger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med:..
[i andre direktiver]
Henvisninger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med:...
 - [i 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) Deklarationer]*
Hvor gjeldende, teknisk kontrollorgans navn og nummer, beskrivelse av intervensjon og sertifikat:..
[i andre direktiver]
Tilleggsopplysninger:...
 - [i 2014/30/EU (EMC) Deklarationer]*
Tilleggsopplysninger:..
[i 2014/53/EU (RED) Deklarationer]
Hvor gjeldende, beskrivelse av tilbehør og deler, inkludert programvare, som tillater radioutstyret til å operere som forutsatt:...
 - [i 2014/53/EU (RED) Deklarationer]*
Tilleggsopplysninger:...
- Undertegnet for og på vegne av:..
(sted og utstedelsesdato):..
(navn, stilling) (underskrift):..



Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited
Da Vincilaan 7 – D1, B-1935 Zaventem
Phone: +32 (0) 2 706 43 11 - Fax : +32 (0) 2 706 43 20

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Model Name: PM-1190-BV (I4213)

2014/53/EU, Radio Equipment
2011/65/EU, RoHS

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Model No.:
PM-1190-BV (I4213)
2. Name and address of the manufacturer's authorised representative:
Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium
3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:
Sony Mobile Communications Inc., 4-12-3 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo, 140-0002, Japan
4. Object of the declaration:
Mobile Phone
5. The object of the declaration described above is in conformity with:
2014/53/EU, Radio Equipment
6. Where applicable, references to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared:
EN 60950-1:2006 + A1:2010 + A2:2013 + A11:2009 + A12:2011, EN 50360:2017, EN 50566:2017, EN 62479:2010, Draft ETSI EN 301 489-17:2017 (V3.2.0), Draft ETSI EN 301 489-19:2017 (V2.1.0), Draft ETSI EN 301 489-52:2016 (V1.1.0), Final draft ETSI EN 301 489-3:2017 (V2.1.1), EN 300328:2016 (V2.1.1), EN 300330:2017 (V2.1.1), EN 301511:2017 (V12.5.1), EN 301893:2017 (V2.1.1), EN 301908-13:2017 (V11.1.2), EN 301908-1:2016 (V11.1.1), EN 301908-2:2017 (V11.1.2), EN 303413:2017 (V1.1.1), Final draft ETSI EN 303345:2017 (V1.1.7)
7. Where applicable, the notified body (name and number), description of intervention and certificate
CETECOM GMBH (0680), Art.3.1a, Art.3.1b, Art.3.2, M18-0629-01-TEC
8. Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity:
Software: 53. .A. .
9. Additional information:
Accessory(ies):
Sony Mobile Accessory (Sony Mobile Accessory)

Signed for and on behalf of: **Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited**

Zaventem, 2019-01-11



Kris De Pauw
Director
Branch Manager

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Model No.:
PM-1190-BV (I4213)
2. Name and address of the manufacturer's authorised representative:
Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium
3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:
Sony Mobile Communications Inc., 4-12-3 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo, 140-0002, Japan
4. Object of the declaration:
Mobile Phone
5. The object of the declaration described above is in conformity with:
2011/65/EU, RoHS
6. Where applicable, references to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared:
EN 50581:2012
7. Additional information:
-

Signed for and on behalf of: **Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited**

Zaventem, 2019-01-11



Kris De Pauw
Director
Branch Manager

Български (bg)
ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС

1. Модел Nr.....
2. Име и адрес на упълномощения представител на производителя:...
3. За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителят:...
4. Предмет на декларацията
5. Предметът на декларацията, който е описан по-горе, е в съответствие с:...
6. *[в 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC Ecodesign]]*
Когато е приложимо се използва позоваване на съответните хармонизирани стандарти или препратки към техническите спецификации, по отношение на които се декларира съответствието:...
7. *[в 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED) декларации]*
Когато е приложимо, име и номер на нотифициран орган, описание на извършеното и:...
8. *[в 2014/30/EU(EMC) декларации]*
Допълнителна информация:...
9. *[в 2014/53/EU(RED) декларации]*
Допълнителна информация:...

Подпис за и от името на:....
(място и дата на издаване):....
(име, длъжност) (подпис):....

čeština (cs)
EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

1. Model č.:...
2. Jméno a adresa výrobce nebo jeho zplnomocněného zástupce:
3. Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce:
4. Předmět prohlášení:
5. Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s:
6. *[v 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign)]*
Kde je to vhodné, odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity nebo odkazy na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje: ...
7. *[v 2014/30 / EU (EMC) 2014/53 / EU (RED)]*
Kde je to vhodné, oznámení jména subjektu a čísla, popis intervence a osvědčení: ...
8. *[v 2014/30 / EU (EMC)]*
Dodatečné informace: ...
9. *[v 2014/53 / EU (červená)]*
Dodatečné informace: ...

Podpisáno za a jménem: ...
(místo a datum vydání): ...
(jméno, funkce) (podpis): ...

dansk (da)
EU-OVERENSSTEMMELSESEKYLÆRING

1. Model nr.....
2. Navn og adresse på fabrikantens bemyndigede repræsentant:...
3. Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar:...
4. Erklæringens genstand
5. Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med:...
6. *[i 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign) Deklarationer]*
Hvor det er relevant, referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med:...
7. *[i 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED) Deklarationer]*
Hvor det er relevant, det bemyndigede organ navn og nummer, beskrivelse af aktiviteten og udstedt attest:...
8. *[i 2014/30/EU(EMC) Deklarationer]*
Supplerende oplysninger:...
9. *[i 2014/53/EU(RED) Deklarationer]*
Supplerende oplysninger:...

Underskrevet for og på vegne af:....
(sted og dato):....
(navn, stilling) (underskrift):....

Deutsch (de)
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

1. Modell Nr.:...
2. Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers:...
3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:...
4. Gegenstand der Erklärung:...
5. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der:...
6. *[in Konformitätserklärungen nach 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]*
Gegebenenfalls Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird:...
7. *[in Konformitätserklärungen nach 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED)]*
Gegebenenfalls Namen und Nummer der notifizierten Stelle, Beschreibung ihrer Mitwirkung und Bescheinigung:...
8. *[in Konformitätserklärungen nach 2014/30/EU(EMC)]*
Zusatzangaben:...
9. *[in Konformitätserklärungen nach 2014/53/EU(RED)]*
Zusatzangaben:...

Unterzeichnet für und im Namen von:....
(Ort und Datum der Ausstellung):....
(Name, Funktion) (Unterschrift):....

eesti keel (et)
ELU VASTAVUSDEKLARATSIOON

1. Toetusnumber:...
2. Tootja volitatud esindaja nimi ja aadress:
3. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutuseel:...
4. Deklareeritav ese ...
5. Eespool kirjeldatud deklareeritav ese on kooskõlas
6. *[Kooskõlas 2011/65/ES (RoHS), 2009/125/EK (energialähtus) direktiividega]*
Vajaduse korral viited kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse:...
7. *[Kooskõlas 2014/30/ES (EMS), 2014/53/ES (RID) direktiividega]*
Vajaduse korral volitatud asutuse nimetus ja number, teostatud toiminguid kirjeldus ja sertifikaat:...
8. *[Kooskõlas 2014/30/ES (EMS) direktiiviga]*
Lisateave:...
9. *[Kooskõlas 2014/53/ES (RID) direktiiviga]*
Lisateave:...

(Kelle nimel ja poolt) alla kirjutatud:....
(väljaandmise koht ja kuupäev):....
(nimi, ametinimetus) (allkiri):....

Ελληνικά (el)
ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

1. Αριθμός Μοντέλου:...
2. Όνομα και διεύθυνση του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του κατασκευαστή:...
3. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή:...
4. Αντικείμενο της δήλωσης:...
5. Το ανωτέρω περιγραφόμενο αντικείμενο της δήλωσης είναι σύμφωνο με:...
6. *[Στην 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Eco design)Δήλωση]*
Κατά περίπτωση, μνεία των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν ή των τεχνικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση:...
7. *[Στην 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED) Δήλωση]*
Όπου έχει εφαρμογή, περιγραφή των παρελκόμενων και εξοπλισμών, συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού, που επιτρέπουν στον ραδιοεξοπλισμό να λειτουργεί όπως προβλέπεται:...
8. *[Στην 2014/30/EU(EMC) Δήλωση]*
Πρόσθετες πληροφορίες:...
9. *[Στην 2014/53/EU(RED) Δήλωση]*
Συμπληρωματικές πληροφορίες:...

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος:....
(τόπος και ημερομηνία έκδοσης):....
(όνομα, θέση) (υπογραφή):....

English (en)
EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Model No.:...
2. Name and address of the manufacturer's authorised representative:...
3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:...
4. Object of the declaration:...
5. The object of the declaration described above is in conformity with:...
6. *[in 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign) Declarations]*
Where applicable, references to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared:...
7. *[in 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED) Declarations]*
Where applicable, notified body name and number, description of intervention and certificate:...
8. *[in 2014/30/EU(EMC) Declarations]*
Additional information:...
9. *[in 2014/53/EU(RED) Declarations]*
Additional information:...

Signed for and on behalf of:.. (place and date of issue):..
(name, function) (signature):..

español (es)
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE

1. Nombre del Modelo:...
2. Nombre y dirección del representante autorizado del fabricante:...
3. Esta declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:
4. Objeto de la declaración:...
5. El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con:...
6. *[En las declaraciones de acuerdo a 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]*
Cuando proceda, las referencias a las normas armonizadas aplicadas o referencias a las especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad:...
7. *[En las declaraciones de acuerdo a 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED)]*
Cuando proceda, el nombre y número del organismo notificado y certificado:...
8. *[En las declaraciones de acuerdo a 2014/30/EU(EMC)]*
Información adicional:...
9. *[En las declaraciones de acuerdo a 2014/53/EU(RED)]*
Información adicional:...

Firmado por y en nombre de:.. (lugar y fecha de emisión):..
(nombre, cargo) (firma):..

français (fr)
DECLARATION DE CONFORMITÉ de l'UE

1. Référence produit:...
2. Nom et adresse du mandataire agréé par le fabricant:...
3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant:...
4. Objet de la déclaration:...
5. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à:...
6. *[dans les déclarations 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]*
Le cas échéant, références aux normes harmonisées applicables ou aux spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée:...
7. *[dans les déclarations 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED)]*
Le cas échéant, nom de l'autorité notifiée et numéro, description de l'intervention et du certificat:...
8. *[dans les déclarations 2014/30/EU(EMC)]*
Informations complémentaires:...
9. *[dans les déclarations 2014/53/EU(RED)]*
Informations complémentaires:...

Signé par et au nom de:.. (date et lieu d'établissement):..
(nom, fonction) (signature):..

hrvatski (hr)
EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

1. Model br.:...
2. Ime i adresa ovlaštenog zastupnika proizvođača:..
3. Ova izjava o sukladnosti izdaje se na isključivu odgovornost proizvođača:...
4. Predmet izjave:...
5. Gore opisan predmet izjave u skladu je s:...
6. *[Izjave prema 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]*
Prema potrebi, naziv i broj prijavljenog tijela, opis intervencije i potvrda o ispitivanju:...
7. *[Izjave prema 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED)]*
Prema potrebi, naziv i broj prijavljenog tijela, opis intervencije i potvrda o ispitivanju:...

Dodatne informacije:..
[Izjave prema 2014/30/EU(EMC)]
Dodatne informacije:..
[Izjave prema 2014/53/EU(RED)]
Dodatne informacije:..
[Izjave prema 2014/53/EU(RED)]
Dodatne informacije:..
Potpisano za i u ime:.. (mjesto i datum izdavanja):..
(ime, funkcija) (potpis):..

italiano (it)
DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ

1. Modello n.:...
2. Nome e Indirizzo del rappresentante autorizzato del fabbricante:...
3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante:...
4. Oggetto della dichiarazione:...
5. L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla:...
6. *[nelle Dichiarazioni 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]*
Ove applicabile, i riferimenti alle specifiche tecniche armonizzate utilizzate o i riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità:...
7. *[nelle Dichiarazioni 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED)]*
Ove applicabile, nome dell'ente notificato e numero, descrizione dell'intervento e certificato:...
8. *[nella Dichiarazione 2014/30/EU(EMC)]*
Ulteriori informazioni:...
9. *[nella Dichiarazione 2014/53/EU(RED)]*
Ulteriori informazioni:...

Firmato in vece e per conto di:.. (luogo e data dell'rilascio):..
(nome e cognome, funzione) (firma):..

latviešu valoda (lv)
ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

1. Modeļa Nr.:...
2. Ražotāja pilnvarotā pārstāvja nosaukums un adrese:...
3. Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību:...
4. Deklārijas priekšmets:...
5. Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets ir saskaņā ar:...
6. *[Saskaņā ar 2011/65/ES (RoHS), 2009/125/EK (energoefektivitāte) direktīvām]*
Kur attiecināms, norādes uz izmantotajiem atbilstošajiem harmonizētajiem standartiem vai norādes uz tehniskajiem raksturlielumiem, saistībā ar kuriem ir deklarēta atbilstība:...
7. *[Saskaņā ar 2014/30/ES (EMS), 2014/53/ES (RID) direktīvām]*
Kur attiecināms, pilnvarotās iestādes nosaukums un numurs, veiktais darbības apraksts un sertifikāts:...
8. *[Saskaņā ar 2014/30/ES (EMS) direktīvu]*
Papildu informācija:...
9. *[Saskaņā ar 2014/53/ES (RID) direktīvu]*
Papildu informācija:...

Turpmāk norādītā vērdā parakstīts:.. (izdošanas vieta un datums):..
(vārds, uzvārds, amats) (paraksts):..

litetuvių kalba (lt)

ES ATITIKTIKIES DEKLARACIJA

1. Modelo Nr.:
 2. Gamintojo įgaliojoto atstovo pavadinimas ir adresas:
 3. Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe:
 4. Deklaracijos objektas:
 5. Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka:
 6. *[Sutinkamai su 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EK (energoefektyvumas) direktyvomis]* Jei tinkama, taikyti damiųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos:
 7. *[Sutinkamai su 2014/30/ES (EMS), 2014/53/ES (RID) direktyvomis]* Jei tinkama, įgaliosios įstaigos pavadinimas ir numeris, atlikto veiksmo aprašymas ir sertifikatas:
 8. *[Sutinkamai su kitomis direktyvomis]* Papildoma informacija:
 9. *[Sutinkamai su 2014/30/ES (EMS) direktyva]* Papildoma informacija:
 10. *[Sutinkamai su 2014/53/ES (RID) direktyva]* Jei tinkama, priedų ir komponentų, įskaitant programinę įrangą, kurios dėka radijo įranga veikia kaip numatyta, aprašymas:
 11. *[Sutinkamai su 2014/53/ES (RID) direktyva]* Papildoma informacija:
- Už ką ir kieno vardu pasirašyta...
- (išdavimo data ir vieta):...
- (vardas ir pavardė, pareigos) (parašas):...

magyar (hu)

EU-megfelelősségi nyilatkozat

1. Készülék típusa:
 2. A gyártó meghatalmazott képviselőjének neve és címe:
 3. E megfelelési nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra:
 4. A nyilatkozat tárgya:
 5. E nyilatkozat fent leírt tárgy összhangban van:
 6. *[2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) direktívákban yilatkozatok]* Ahol alkalmazható, hivatkozásokat a vonatkozó harmonizált szabványokra vagy hivatkozásokat a műszaki előírásokra, amelyekkel kapcsolatban a megfeleléseget kinyilatkoztatják:
 7. *[2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) direktívákban]* Nyilatkozatok Ahol alkalmazható, a bejelentett tesztület neve és száma, a beavatkozás és a tanúsítvány leírása:
 8. *[2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) direktívákban]* Kiegészítő információk:
 9. *[2014/30/EU (EMC) direktívában]* Nyilatkozatok Kiegészítő információk:
 10. *[a 2014/53/EU (RED) direktívában, Nyilatkozatok]* Ahol alkalmazható, a tartozékok és alkatrészek leírását, beleértve a szoftvert, amely lehetővé teszi, hogy a rádió-berendezés a szándékolt módon működjön:
 11. *[2014/53/EU (RED) direktívában, Nyilatkozatok]* Kiegészítő információk:
- nevében aláírva:
- (kibocsátás helye és kelte):...
- (név, beosztás) (aláírás):...

Malti (mt)

DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE

1. Il-model Nru.:
 2. L-isem u l-indirizz tar-rapprezentant awtorizzat mill-manifattur...
 3. Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinhareg taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur...
 4. L-ghan tad-dikjarazzjoni:
 5. L-ghan tad-dikjarazzjoni deskritta hawn fuq huwa konformi...
 6. *[fid-dikjarazzjonijiet 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign)]* Fejn applikabbli, referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntuzaw, jew referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi fir-rigward tagħnom hija dikjarata konformità... *[f'Direttivi oħrajn]* Referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntuzaw, jew referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi fir-rigward tagħnom hija dikjarata konformità...
 7. *[fid-dikjarazzjonijiet 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED)]* Fejn applikabbli, korp notifikat l-isem u n-numru, id-deskizzjoni tal-intervent u ċertifikat... *[f'Direttivi oħrajn]* Informazzjoni addizzjonali:
 8. *[fid-dikjarazzjonijiet 2014/30/EU (EMC)]* Informazzjoni addizzjonali:
 9. *[fid-dikjarazzjonijiet 2014/53/EU (RED)]* Informazzjoni addizzjonali:
- Iffirmat għal u f'isem:
- (post u data tal-hrug):...
- (isem, funzjoni) (firma):...

Nederlands (nl)

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

1. Model nr.:
 2. Naam en adres van de gemachtigde van de fabrikant:
 3. Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant:
 4. Voorwerp van de verklaring:
 5. Het hierboven beschreven voorwerp is conform:
 6. *[in 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) Verklaringen]* Indien van toepassing, vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft:
 7. *[in 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) Verklaringen]* Indien van toepassing, aangemelde instantie naam en nummer, beschrijving van de werkzaamheden en certificaat:
 8. *[in 2014/30/EU (EMC) Verklaringen]* Aanvullende informatie:
 9. *[in 2014/53/EU (EMC) Verklaringen]* Aanvullende informatie:
- Ondertekend voor en namens:
- (plaats en datum van afgifte):...
- (naam, functie) (handtekening):...

poľski (pl)

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

1. Nazwa modelu:
 2. Nazwa/imię i nazwisko upoważnionego przedstawiciela producenta:
 3. Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta:
 4. Przedmiot deklaracji:
 5. Opisany powyżej przedmiot deklaracji jest zgodny z:
 6. *[w Deklaracjach 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ekoprojekt)]* Jeżeli stosowne, odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:
 7. *[w Deklaracjach 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED)]* Jeżeli stosowne, nazwa jednostki notyfikowanej oraz numer, opis interwencji oraz certyfikat:
 8. *[w Deklaracjach 2014/30/EU (EMC)]* Informacje dodatkowe:
 9. *[w Deklaracjach 2014/53/EU (RED)]* Informacje dodatkowe:
 10. *[w Deklaracjach 2014/53/EU (RED)]* Jeżeli stosowne, opis akcesoriów oraz komponentów, włączając oprogramowanie, które pozwalają na zgodną z przeznaczeniem pracę sprzętu radiowego:
 11. *[w Deklaracjach 2014/53/EU (RED)]* Dodatkowe informacje:
- Podpisano w imieniu:
- (miejsce i data wydania):...
- (nazwisko, stanowisko) (podpis):...

português (pt)

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

1. Modelo Nº.:
 2. Nome e endereço do mandatário do fabricante:
 3. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante:
 4. Objeto da declaração:
 5. O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com:
 6. *[nas declarações 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign)]* Quando aplicável, referências às relevantes normas harmonizadas utilizadas ou referências às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade:
 7. *[nas declarações 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED)]* Quando aplicável, nome e número do organismo notificado, descrição da intervenção e certificado:
 8. *[nas declarações 2014/30/EU (EMC)]* Informações adicionais:
 9. *[nas declarações 2014/53/EU (RED)]* Informações adicionais:
- Assinado por e em nome de:
- (local e data da emissão):...
- (nome, cargo) (assinatura):...

Română (ro)

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

1. Număr model:
 2. Denumirea și adresa reprezentantului autorizat al producătorului:
 3. Această declarație de conformitate este eliberată pe propria răspundere a producătorului:
 4. Obiectul declarației:
 5. Obiectul declarației descrie mai sus este conform cu:
 6. *[în declarațiile 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign)]* Unde este valabil, se face referință la standardele armonizate relevante care au fost folosite sau la specificațiile tehnice relativ la care este declarată conformitatea:
 7. *[în declarațiile 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED)]* Unde este valabil, numele și numărul organismului notificat, descrierea intervenției și certificatul:
 8. *[în alte directive]* Informații suplimentare:
 9. *[în declarațiile 2014/30/EU (EMC)]* Informații suplimentare:
- Se face referință la standardele armonizate relevante care au fost folosite sau la specificațiile tehnice relativ la care este declarată conformitatea:
7. *[în declarațiile 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED)]* Unde este valabil, numele și numărul organismului notificat, descrierea intervenției și certificatul:
8. *[în alte directive]* Informații suplimentare:
9. *[în declarațiile 2014/30/EU (EMC)]* Informații suplimentare:
- Semnăt pentru și din partea:
- (locatia și data publicării):...
- (nume, funcție) (semnătură):...

slovenčina (sk)

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

1. Číslo modelu:
 2. Meno a adresa splnomocneného zástupcu výrobcu:
 3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu:
 4. Predmet vyhlásenia:
 5. Vyššie opísaný predmet vyhlásenia je v zhode so:
 6. *[v 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/ES (Ekodizajn) vyhláseniach]* V prípade potreby uvedte odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda:
 7. *[v 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) vyhláseniach]* V prípade potreby, meno notifikovanej osoby, popis intervencie a certifikát:
 8. *[v 2014/30/EU (EMC), vyhláseniach]* Dodatočné informácie:
 9. *[v 2014/53/EU (RED) vyhláseniach]* V prípade potreby, popis príslušnosti a komponentov, vrátane softvéru, ktorý zabezpečuje prevádzku rádiového zariadenia podľa predpokladu:
 10. *[v 2014/53/EU (RED) vyhláseniach]* Dodatočné informácie:
- Podpísané za a v mene:
- (miesto a dátum vydania):...
- (meno, funkcia) (podpis):...

slovenščina (sl)

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

1. Oznaka modela:
 2. Ime in naslov pooblaščenega zastopnika proizvajalca:
 3. Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca:
 4. Predmet izjave:
 5. Predmet navedene izjave je v skladu z:
 6. *[v 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) deklaracijah]* Kjer je to ustrezno, napolita na uporabljene usklajene standarde ali napolita na tehnične specifikacije v zvezi za katere je deklarirana skladnost:
 7. *[v 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) deklaracijah]* Kjer je to ustrezno, opbeščen naziv telesa in številka, opis intervencije in certifikat:
 8. *[v 2014/30/EU (EMC) deklaracijah]* Dodatne informacije:
 9. *[v 2014/53/EU (RED) deklaracijah]* Dodatne informacije:
- Kjer je to ustrezno, opis dodatkov in komponent, vključno s programsko opremo, ki omogoča namenjeno delovanje radijski opremi:
9. *[v 2014/53/EU (RED) deklaracijah]* Dodatne informacije:
- Podpisano za in v imenu:
- (kraj in datum izjave):...
- (ime, naziv) (podpis):...

suomi (fi)

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

1. Malli nro.:
 2. Valmistajan paikallisen edustajan nimi ja osoite:
 3. Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla:
 4. Vakuutuksen kohde:
 5. Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on vaatimusten mukainen:
 6. *[2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) Vakuutukset]* Tarvittaessa viitataan niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viitataan teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:
 7. *[2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) Vakuutukset]* Tarvittaessa, ilmoitettu laitos ja numero, toimenpiteen kuvaus ja todistus:
 8. *[2014/30/EU (EMC) Vakuutukset]* Lisätietoja:
 9. *[2014/53/EU (RED) Vakuutukset]* Lisätietoja:
- Puolesta allekirjoittanut:
- (antamisaika ja -päivämäärä):...
- (nimi, tehtävä) (allekirjoitus):...

svenska (sv)

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

1. Modell nr.:
 2. Namn och adress till den av producenten auktoriserade representanten:
 3. Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar:
 4. Föremål för försäkran:
 5. Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med:
 6. *[i 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) Deklarationer]* I tillämpiga fall: Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras:
 7. *[i 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) Deklarationer]* I tillämpiga fall: Det anmälda organet, namn och nummer, beskrivning av åtgärden och utfärdat intyg:
 8. *[i 2014/30/EU (EMC) Deklarationer]* Ytterligare information:
 9. *[i 2014/53/EU (RED) Deklarationer]* Ytterligare information:
- Undertecknat för:
- (ort och datum):...
- (namn, befattning) (namnteckning):...



Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited
Da Vincilaan 7 – D1, B-1935 Zaventem
Phone: +32 (0) 2 706 43 11 - Fax : +32 (0) 2 706 43 20

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Model Name: PM-1191-BV (I4293)

2014/53/EU, Radio Equipment
2011/65/EU, RoHS

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Model No.:
PM-1191-BV (I4293)
2. Name and address of the manufacturer's authorised representative:
Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium
3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:
Sony Mobile Communications Inc., 4-12-3 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo, 140-0002, Japan
4. Object of the declaration:
Mobile Phone
5. The object of the declaration described above is in conformity with:
2014/53/EU, Radio Equipment
6. Where applicable, references to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared:
EN 60950-1:2006 + A1:2010 + A2:2013 + A11:2009 + A12:2011, EN 50360:2017, EN 50566:2017, EN 62479:2010, Draft ETSI EN 301 489-17:2017 (V3.2.0), Draft ETSI EN 301 489-19:2017 (V2.1.0), Draft ETSI EN 301 489-52:2016 (V1.1.0), Final draft ETSI EN 301 489-3:2017 (V2.1.1), EN 300328:2016 (V2.1.1), EN 300330:2017 (V2.1.1), EN 301511:2017 (V12.5.1), EN 301893:2017 (V2.1.1), EN 301908-13:2017 (V11.1.2), EN 301908-1:2016 (V11.1.1), EN 301908-2:2017 (V11.1.2), EN 303413:2017 (V1.1.1), Final draft ETSI EN 303345:2017 (V1.1.7)
7. Where applicable, the notified body (name and number), description of intervention and certificate
CETECOM GMBH (0680), Art.3.1a, Art.3.1b, Art.3.2, M18-0628-01-TEC
8. Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity:
Software: 53. .A. .
9. Additional information:
Accessory(ies):
Sony Mobile Accessory (Sony Mobile Accessory)

Signed for and on behalf of: **Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited**

Zaventem, 2018-12-22



Kris De Pauw
Director
Branch Manager

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Model No.:
PM-1191-BV (I4293)

2. Name and address of the manufacturer's authorised representative:
Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgium

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:
Sony Mobile Communications Inc., 4-12-3 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo, 140-0002, Japan

4. Object of the declaration:
Mobile Phone

5. The object of the declaration described above is in conformity with:
2011/65/EU, RoHS

6. Where applicable, references to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared:
EN 50581:2012

7. Additional information:
-

Signed for and on behalf of: **Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited**

Zaventem, 2018-12-22



Kris De Pauw
Director
Branch Manager

Български (bg)
ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС

1. Модел Nr.....
2. Име и адрес на упълномощения представител на производителя:...
3. За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителят:...
4. Предмет на декларацията
5. Предметът на декларацията, който е описан по-горе, е в съответствие с:...
6. *[в 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC Ecodesign]]*
Когато е приложимо се използва позоваване на съответните хармонизирани стандарти или препратки към техническите спецификации, по отношение на които се декларира съответствието:...
7. *[в 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED) декларации]*
Когато е приложимо, име и номер на нотифициран орган, описание на извършеното и:...
8. *[в 2014/30/EU(EMC) декларации]*
Допълнителна информация:...
9. *[в 2014/53/EU(RED) декларации]*
Допълнителна информация:...

Подпис за и от името на:....
(място и дата на издаване):....
(име, длъжност) (подпис):....

čeština (cs)
EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

1. Model č.:...
2. Jméno a adresa výrobce nebo jeho zplnomocněného zástupce:
3. Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce:
4. Předmět prohlášení:
5. Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s:
6. *[v 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign)]*
Kde je to vhodné, odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity nebo odkazy na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje: ...
7. *[v 2014/30 / EU (EMC) 2014/53 / EU (RED)]*
Kde je to vhodné, oznámení jména subjektu a čísla, popis intervence a osvědčení: ...
8. *[v 2014/30 / EU (EMC)]*
Dodatečné informace: ...
9. *[v 2014/53 / EU (červená)]*
Dodatečné informace: ...

Podpisáno za a jménem: ...
(místo a datum vydání): ...
(jméno, funkce) (podpis): ...

dansk (da)
EU-OVERENSSTEMMELSESEKKLÆRING

1. Model nr.....
2. Navn og adresse på fabrikantens bemyndigede repræsentant:...
3. Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar:...
4. Erklæringens genstand
5. Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med:...
6. *[i 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign) Deklarationer]*
Hvor det er relevant, referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med:...
7. *[i 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED) Deklarationer]*
Hvor det er relevant, det bemyndigede organ navn og nummer, beskrivelse af aktiviteten og udstedt attest:...
8. *[i 2014/30/EU(EMC) Deklarationer]*
Supplerende oplysninger:...
9. *[i 2014/53/EU(RED) Deklarationer]*
Supplerende oplysninger:...

Underskrevet for og på vegne af:....
(sted og dato):....
(navn, stilling) (underskrift):....

Deutsch (de)
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

1. Modell Nr.:...
2. Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers:...
3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:...
4. Gegenstand der Erklärung:...
5. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der:...
6. *[in Konformitätserklärungen nach 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]*
Gegebenenfalls Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird:...
7. *[in Konformitätserklärungen nach 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED)]*
Gegebenenfalls Namen und Nummer der notifizierten Stelle, Beschreibung ihrer Mitwirkung und Bescheinigung:...
8. *[in Konformitätserklärungen nach 2014/30/EU(EMC)]*
Zusatzangaben:...
9. *[in Konformitätserklärungen nach 2014/53/EU(RED)]*
Zusatzangaben:...

Unterzeichnet für und im Namen von:....
(Ort und Datum der Ausstellung):....
(Name, Funktion) (Unterschrift):....

eesti keel (et)
ELU VASTAVUSDEKLARATSIOON

1. Toetusnumber:...
2. Tootja volitatud esindaja nimi ja aadress:
3. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutuseel:...
4. Deklareeritav ese ...
5. Eespool kirjeldatud deklareeritav ese on kooskõlas
6. *[Kooskõlas 2011/65/ES (RoHS), 2009/125/EK (energialähtus) direktiividega]*
Vajaduse korral viited kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse:...
7. *[Kooskõlas 2014/30/ES (EMS), 2014/53/ES (RID) direktiividega]*
Vajaduse korral volitatud asutuse nimetus ja number, teostatud toiminguid kirjeldus ja sertifikaat:...
8. *[Kooskõlas 2014/30/ES (EMS) direktiiviga]*
Lisateave:...
9. *[Kooskõlas 2014/53/ES (RID) direktiiviga]*
Lisateave:...

(Kelle nimel ja poolt) alla kirjutatud:....
(väljaandmise koht ja kuupäev):....
(nimi, ametinimetus) (allkiri):....

Ελληνικά (el)
ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

1. Αριθμός Μοντέλου:...
2. Όνομα και διεύθυνση του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του κατασκευαστή:...
3. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή:...
4. Αντικείμενο της δήλωσης:...
5. Το ανωτέρω περιγραφόμενο αντικείμενο της δήλωσης είναι σύμφωνο με:...
6. *[Στην 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Eco design)Δήλωση]*
Κατά περίπτωση, μνεία των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν ή των τεχνικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση:...
7. *[Στην 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED) Δήλωση]*
Όπου έχει εφαρμογή, περιγραφή των παρελκόμενων και εξοπλισμών, συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού, που επιτρέπουν στον ραδιοεξοπλισμό να λειτουργεί όπως προβλέπεται:...
8. *[Στην 2014/30/EU(EMC) Δήλωση]*
Πρόσθετες πληροφορίες:...
9. *[Στην 2014/53/EU(RED) Δήλωση]*
Συμπληρωματικές πληροφορίες:...

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος:....
(τόπος και ημερομηνία έκδοσης):....
(όνομα, θέση) (υπογραφή):....

English (en)
EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. Model No.:...
2. Name and address of the manufacturer's authorised representative:...
3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:...
4. Object of the declaration:...
5. The object of the declaration described above is in conformity with:...
6. *[in 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign) Declarations]*
Where applicable, references to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared:...
7. *[in 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED) Declarations]*
Where applicable, notified body name and number, description of intervention and certificate:...
8. *[in 2014/30/EU(EMC) Declarations]*
Additional information:...
9. *[in 2014/53/EU(RED) Declarations]*
Additional information:...

Signed for and on behalf of:.. (place and date of issue):.. (name, function) (signature):..

español (es)
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE

1. Nombre del Modelo:...
2. Nombre y dirección del representante autorizado del fabricante:...
3. Esta declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:
4. Objeto de la declaración:...
5. El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con:...
6. *[En las declaraciones de acuerdo a 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]*
Cuando proceda, las referencias a las normas armonizadas aplicadas o referencias a las especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad:...
7. *[En las declaraciones de acuerdo a 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED)]*
Cuando proceda, el nombre y número del organismo notificado y certificado:...
8. *[En las declaraciones de acuerdo a 2014/30/EU(EMC)]*
Información adicional:...
9. *[En las declaraciones de acuerdo a 2014/53/EU(RED)]*
Información adicional:...

Firmado por y en nombre de:.. (lugar y fecha de emisión):.. (nombre, cargo) (firma):..

français (fr)
DECLARATION DE CONFORMITÉ de l'UE

1. Référence produit:...
2. Nom et adresse du mandataire agréé par le fabricant:...
3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant:...
4. Objet de la déclaration:...
5. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à:...
6. *[dans les déclarations 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]*
Le cas échéant, références aux normes harmonisées applicables ou aux spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée:...
7. *[dans les déclarations 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED)]*
Le cas échéant, nom de l'autorité notifiée et numéro, description de l'intervention et du certificat:...
8. *[dans les déclarations 2014/30/EU(EMC)]*
Informations complémentaires:...
9. *[dans les déclarations 2014/53/EU(RED)]*
Informations complémentaires:...

Signé par et au nom de:.. (date et lieu d'établissement):.. (nom, fonction) (signature):..

hrvatski (hr)
EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

1. Model br.:...
2. Ime i adresa ovlaštenog zastupnika proizvođača:...
3. Ova izjava o sukladnosti izdaje se na isključivu odgovornost proizvođača:...
4. Predmet izjave:...
5. Gore opisan predmet izjave u skladu je s:...
6. *[Izjave prema 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]*
Prema potrebi, upućivanje na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost:...
7. *[Izjave prema 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED)]*
Prema potrebi, naziv i broj prijavljenog tijela, opis intervencije i potvrda o ispitivanju:...
8. *[Izjave prema 2014/30/EU(EMC)]*
Dodatne informacije:...
9. *[Izjave prema 2014/53/EU(RED)]*
Dodatne informacije:...

Potpisano za i u ime:.. (mjesto i datum izdavanja):.. (ime, funkcija) (potpis):..

italiano (it)
DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ

1. Modello n.:...
2. Nome e Indirizzo del rappresentante autorizzato del fabbricante:...
3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante:...
4. Oggetto della dichiarazione:...
5. L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla:...
6. *[nelle Dichiarazioni 2011/65/EU(RoHS), 2009/125/EC(Ecodesign)]*
Ove applicabile, i riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità:...
7. *[nelle Dichiarazioni 2014/30/EU(EMC), 2014/53/EU(RED)]*
Ove applicabile, nome dell'ente notificato e numero, descrizione dell'intervento e certificato:...
8. *[nella Dichiarazione 2014/30/EU(EMC)]*
Ulteriori informazioni:...
9. *[nella Dichiarazione 2014/53/EU(RED)]*
Ulteriori informazioni:...

Firmato in vece e per conto di:.. (luogo e data dell'rilascio):.. (nome e cognome, funzione) (firma):..

latviešu valoda (lv)
ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

1. Modeļa Nr.:...
2. Ražotāja pilnvarotā pārstāvja nosaukums un adrese:...
3. Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību:...
4. Deklārijas priekšmets:...
5. Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets ir saskaņā ar:...
6. *[Saskaņā ar 2011/65/ES (RoHS), 2009/125/EK (energoefektivitāte) direktīvām]*
Kur attiecināms, norādes uz izmantotajiem atbilstošajiem harmonizētajiem standartiem vai norādes uz tehniskajiem raksturielumiem, saistībā ar kuriem ir deklarēta atbilstība:...
7. *[Saskaņā ar 2014/30/ES (EMS), 2014/53/ES (RID) direktīvām]*
Kur attiecināms, pilnvarotās iestādes nosaukums un numurs, veiktais darbības apraksts un sertifikāts:...
8. *[Saskaņā ar 2014/30/ES (EMS) direktīvu]*
Papildu informācija:...
9. *[Saskaņā ar 2014/53/ES (RID) direktīvu]*
Papildu informācija:...

Turpmāk norādītā vērdā parakstīts:.. (izdošanas vieta un datums):.. (vārds, uzvārds, amats) (paraksts):..

litetuvių kalba (lt)

ES ATITIKTIKTES DEKLARACIJA

- Modelio Nr.:
 - Gamintojo įgaliojotojo atstovo pavadinimas ir adresas:
 - Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe:
 - Deklaracijos objektas:
 - Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka:
 - [Sutinkamai su 2011/65/ES (RoHS), 2009/125/EK (energoefektyvumas) direktyvomis]*
Jei tinkama, taikyti damiųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos:
 - [Sutinkamai su kitomis direktyvomis]*
Taikyti damiųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos:
 - [Sutinkamai su 2014/30/ES (EMS), 2014/53/ES (RID) direktyvomis]*
Jei tinkama, įgaliosios įstaigos pavadinimas ir numeris, atlikto veiksmo aprašymas ir sertifikatas:
 - [Sutinkamai su kitomis direktyvomis]*
Papildoma informacija:
 - [Sutinkamai su 2014/30/ES (EMS) direktyva]*
Papildoma informacija:
 - [Sutinkamai su 2014/53/ES (RID) direktyva]*
Jei tinkama, priedų ir komponentų, įskaitant programinę įrangą, kurios dėka radijo įranga veikia kaip numatyta, aprašymas:
 - [Sutinkamai su 2014/53/ES (RID) direktyva]*
Papildoma informacija:
- Už ką ir kieno vardu pasirašyta...
- (išdavimo data ir vieta):...
- (vardas ir pavardė, pareigos) (parašas):...

magyar (hu)

EU-megfelelősségi nyilatkozat

- Készülék típusa:
 - A gyártó meghatalmazott képviselőjének neve és címe:
 - E megfeleléségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra:
 - A nyilatkozat tárgya:
 - E nyilatkozat fent leírt tárgy összhangban van:
 - [2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) direktívákban yilatkozatok]*
Ahol alkalmazható, hivatkozásokat a vonatkozó harmonizált szabványokra vagy hivatkozásokat a műszaki előírásokra, amellyekkel kapcsolatban a megfeleléséget kinyilatkoztatják:
 - [egyéb direktívákban]*
Hivatkozások az alkalmazott, vonatkozó harmonizált szabványokra, amellyekkel kapcsolatban a megfeleléséget kinyilatkoztatják:
 - [2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) direktívákban]*
Nyilatkozatok
Ahol alkalmazható, a bejelentett testület neve és száma, a beavatkozás és a tanúsítvány leírása:
 - [egyéb direktívákban]*
Kiegészítő információk:
 - [2014/30/EU (EMC direktívában) Nyilatkozatok]*
Kiegészítő információk:
 - [a 2014/53/EU (RED) direktívában, Nyilatkozatok]*
Ahol alkalmazható, a tartozékok és alkatrészek leírását, beleértve a szoftvert, amely lehetővé teszi, hogy a rádió-berendezés a szándékolt módon működjön:
 - [2014/53/EU (RED) direktívában, Nyilatkozatok]*
Kiegészítő információk:
- nevében aláírva:
- (kibocsátás helye és kelte):...
- (név, beosztás) (aláírás):...

Malti (mt)

DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE

- Il-model Nru.:
 - L-isem u l-indirizz tar-rapprezentant awtorizzat mill-manifattur...
 - Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinhareg taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur...
 - L-ghan tad-dikjarazzjoni:
 - L-ghan tad-dikjarazzjoni deskritta hawn fuq huwa konformi...
 - [fid-dikjarazzjonijiet 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign)]*
Fejn applikabbli, referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntuzaw, jew referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniki fir-rigward tagħnom hija dikjarata konformità:
 - [f'Direttivi oħrajn]*
Referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntuzaw, jew referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniki fir-rigward tagħnom hija dikjarata konformità:
 - [fid-dikjarazzjonijiet 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED)]*
Fejn applikabbli, korp notifikat l-isem u n-numru, id-deskizzjoni tal-intervent u ċertifikat:
 - [f'Direttivi oħrajn]*
Informazzjoni addizzjonali:
 - [fid-dikjarazzjonijiet 2014/30/EU (EMC)]*
Informazzjoni addizzjonali:
 - [fid-dikjarazzjonijiet 2014/53/EU (RED)]*
Fejn ikun applikabbli, deskizzjoni tal-aċċessorji u l-komponenti, inkluż is-software, li jippermettu t-tagħmir tar-radju li jgħadd kif intiż:
 - [fid-dikjarazzjonijiet 2014/53/EU (RED)]*
Informazzjoni addizzjonali:
- Iffirmat għal u f'isem:
- (post u data tal-hrug):...
- (isem, funzjoni) (firma):...

Nederlands (nl)

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

- Model nr.:
 - Naam en adres van de gemachtigde van de fabrikant:
 - Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant:
 - Voorwerp van de verklaring:
 - Het hierboven beschreven voorwerp is conform:
 - [in 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) Verklaringen]*
Indien van toepassing, vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft:
 - [in 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) Verklaringen]*
Indien van toepassing, aangemelde instantie naam en nummer, beschrijving van de werkzaamheden en certificaat:
 - [in andere Richtlijnen]*
Aanvullende informatie:
 - [in 2014/30/EU (EMC) Verklaringen]*
Aanvullende informatie:
 - [in 2014/53/EU (RED) Verklaringen]*
Indien van toepassing, beschrijving van de accessoires en onderdelen, met inbegrip van software, die het mogelijk maken dat de radioapparatuur functioneert zoals bedoeld: ...
 - [in 2014/53/EU (RED) Verklaringen]*
Aanvullende informatie:
- Ondertekend voor en namens:
- (plaats en datum van afgifte):...
- (naam, functie) (handtekening):...

poľski (pl)

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

- Nazwa modelu:
 - Nazwa/imię i nazwisko upoważnionego przedstawiciela producenta:
 - Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta:
 - Przedmiot deklaracji:
 - Opisany powyżej przedmiot deklaracji jest zgodny z:
 - [w Deklaracjach 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ekoprojekt)]*
Jeżeli stosowne, odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:
 - [w Deklaracjach 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED)]*
Jeżeli stosowne, nazwa jednostki notyfikowanej oraz numer, opis interwencji oraz certyfikat:
 - [w innych Deklaracjach]*
Informacje dodatkowe:
 - [w Deklaracjach 2014/30/EU (EMC)]*
Informacje dodatkowe:
 - [w Deklaracjach 2014/53/EU (RED)]*
Jeżeli stosowne, opis akcesoriów oraz komponentów, włączając oprogramowanie, które pozwalają na zgodną z przeznaczeniem pracę sprzętu radiowego:
 - [w Deklaracjach 2014/53/EU (RED)]*
Dodatkowe informacje:
- Podpisano w imieniu:
- (miejsce i data wydania):...
- (nazwisko, stanowisko) (podpis):...

português (pt)

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

- Modelo Nº.:
 - Nome e endereço do mandatário do fabricante:
 - A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante:
 - Objeto da declaração:
 - O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com:
 - [nas declarações 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign)]*
Quando aplicável, referências às relevantes normas harmonizadas utilizadas ou referências às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade:
 - [em outras diretivas]*
Referências às relevantes normas harmonizadas utilizadas ou referências às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade:
 - [nas declarações 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED)]*
Quando aplicável, nome e número do organismo notificado, descrição da intervenção e certificado:
 - [em outras diretivas]*
Informações adicionais:
 - [nas declarações 2014/30/EU (EMC)]*
Informações adicionais:
 - [nas declarações 2014/53/EU (RED)]*
Quando aplicável, a descrição de acessórios e componentes, incluindo software, que permitem que o equipamento de rádio funcione da forma prevista:
 - [nas declarações 2014/53/EU (RED)]*
Informações adicionais:
- Assinado por e em nome de:
- (local e data da emissão):...
- (nome, cargo) (assinatura):...

Română (ro)

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

- Număr model:
 - Denumirea și adresa reprezentantului autorizat al producătorului:
 - Această declarație de conformitate este eliberată pe propria răspundere a producătorului:
 - Obiectul declarației:
 - Obiectul declarației descrie mai sus este conform cu:
 - [în declarațiile 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign)]*
Unde este valabil, se face referință la standardele armonizate relevante care au fost folosite sau la specificațiile tehnice relativ la care este declarată conformitatea:
 - [în alte directive]*
Se face referință la standardele armonizate relevante care au fost folosite sau la specificațiile tehnice relativ la care este declarată conformitatea:
 - [în declarațiile 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED)]*
Unde este valabil, numele și numărul organismului notificat, descrierea intervenției și certificatul:
 - [în alte directive]*
Informații suplimentare:
 - [în declarațiile 2014/30/EU (EMC)]*
Informații suplimentare:
 - [în declarațiile 2014/53/EU (RED)]*
Unde este valabil, descrierea accesoriilor și a componentelor, inclusiv software, care permit echipamentului radio să funcționeze așa cum a fost destinat:
 - [în declarațiile 2014/53/EU (RED)]*
Informații suplimentare:
- Semnăt pentru și din partea:
- (locatia și data publicării):...
- (nume, funcție) (semnătură):...

slovenčina (sk)

VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

- Číslo modelu:
 - Meno a adresa splnomocneného zástupcu výrobcu:
 - Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu:
 - Predmet vyhlásenia:
 - Vyššie opísaný predmet vyhlásenia je v zhode so:
 - [v 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/ES (Ekodizajn) vyhláseniach]*
V prípade potreby uvedte odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda:
 - [v 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) vyhláseniach]*
V prípade potreby, meno notifikovanej osoby, popis intervencie a certifikát:
 - [v ostatných vyhláseniach]*
Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda:
 - [v 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) vyhláseniach]*
V prípade potreby, meno notifikovanej osoby, popis intervencie a certifikát:
 - [v ostatných vyhláseniach]*
Dodatočné informácie:
 - [v 2014/30/EU (EMC), vyhláseniach]*
Dodatočné informácie:
 - [v 2014/53/EU (RED) vyhláseniach]*
V prípade potreby, popis príslušnosti a komponentov, vrátane softvéru, ktorý zabezpečuje prevádzku rádiového zariadenia podľa predpokladu:
 - [v 2014/53/EU (RED) vyhláseniach]*
Dodatočné informácie:
- Podpísané za a v mene:
- (miesto a dátum vydania):...
- (meno, funkcia) (podpis):...

slovenščina (sl)

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

- Oznaka modela:
 - Ime in naslov pooblaščenega zastopnika proizvajalca:
 - Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca:
 - Predmet izjave:
 - Predmet navedene izjave je v skladu z:
 - [v 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) deklaracijah]*
Kjer je to ustrezno, napotila na uporabljene usklajene standarde ali napotila na tehnične specifikacije v zvezi za katere je deklarirana skladnost:
 - [v 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) deklaracijah]*
Kjer je to ustrezno, opošečen naziv telesa in številka, opis intervencije in certifikat:
 - [v drugih direktivah]*
Dodatne informacije:
 - [v 2014/30/EU (EMC) deklaracijah]*
Dodatne informacije:
 - [v 2014/53/EU (RED) deklaracijah]*
Kjer je to ustrezno, opis dodatkov in komponent, vključno s programsko opremo, ki omogoča namenjeno delovanje radijski opremi:
 - [v 2014/53/EU (RED) deklaracijah]*
Dodatne informacije:
- Podpisano za in v imenu:
- (kraj in datum izjave):...
- (ime, naziv) (podpis):...

suomi (fi)

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

- Malli nro.:
 - Valmistajan paikallisen edustajan nimi ja osoite:
 - Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla:
 - Vakuutuksen kohde:
 - Edellä kuvattu vakuutus kohde on vaatimusten mukainen:
 - [2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) Vakuutukset]*
Tarvittaessa viitataan niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viitataan teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:
 - [muissa Direktiiveissä]*
Viitataan niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viitataan teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu:
 - [2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) Vakuutukset]*
Tarvittaessa, ilmoitettu laitos ja numero, toimenpiteen kuvaus ja todistus:
 - [muissa Direktiiveissä]*
Lisätietoja:
 - [2014/30/EU (EMC) Vakuutukset]*
Lisätietoja:
 - [2014/53/EU (RED) Vakuutukset]*
Tarvittaessa, kuvaus niistä lisälaitteista ja osista, myös ohjelmistoista, jotka mahdollistavat radiolaitteen käyttöätoimituksen mukaisen käytön:
 - [2014/53/EU (RED) Vakuutukset]*
Lisätietoja:
- Puolesta allekirjoittanut:
- (antamisaika ja -päivämäärä):...
- (nimi, tehtävä) (allekirjoitus):...

svenska (sv)

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

- Model nr.:
 - Namn och adress till den av producenten auktoriserade representanten:
 - Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar:
 - Föremål för försäkran:
 - Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med:
 - [i 2011/65/EU (RoHS), 2009/125/EC (Ecodesign) Deklarationer]*
I tillämpiga fall: Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationerna enligt vilka överensstämmelsen försäkras:
 - [i andra direktiv]*
Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationerna enligt vilka överensstämmelsen försäkras:
 - [i 2014/30/EU (EMC), 2014/53/EU (RED) Deklarationer]*
I tillämpiga fall: Det anmälda organet, namn och nummer, beskrivning av åtgärden och utfärdat intyg:
 - [i andra direktiv]*
Ytterligare information:
 - [i 2014/30/EU (EMC) Deklarationer]*
Ytterligare information:
 - [i 2014/53/EU (RED) Deklarationer]*
I tillämpiga fall, en beskrivning av tillbehör och komponenter, inklusive programvara, som gör det möjligt för radioutrustningen att fungera som avsett:
 - [i 2014/53/EU (RED) Deklarationer]*
Ytterligare information:
- Undertecknat för:
- (ort och datum):...
- (namn, befattning) (namnteckning):...